



大会

Distr.: General
27 April 2010
Chinese
Original: English

第六十五届会议

暂定项目表* 项目 124(a)

联合国同各区域组织及其他组织的合作:

联合国同非洲联盟的合作

2010 年 3 月 12 日马拉维常驻联合国代表给大会主席的信

谨以非洲联盟现任主席代表的身份递交下列非洲联盟文件:

(a) 2010 年 1 月 31 日至 2 月 2 日在亚的斯亚贝巴举行的非洲联盟大会第十四届常会通过的决定、声明和决议(附件一);

(b) 2010 年 1 月 25 日至 29 日在亚的斯亚贝巴举行的非洲联盟执行理事会第十六届常会通过的决定(附件二)。

请将本函及其附件作为大会暂定项目表项目 124(a)的文件分发为荷。

马拉维常驻联合国代表

大使

非洲联盟现任主席代表

史蒂夫·迪克·坦尼森·马滕杰(签名)

* A/65/50。



2010 年 3 月 12 日马拉维常驻联合国代表给大会主席的信的附件一

(原件：英文和法文)

非洲联盟大会第十四届常会通过的決定、声明和决议

非洲联盟大会

第十四届常会

2010 年 1 月 31 日至 2 月 2 日

埃塞俄比亚，亚的斯亚贝巴

Assembly/AU/Dec.268-288(XIV)

Assembly/AU/Decl.1-3(XIV)

Assembly/AU/Res.1-2(XIV)

决定、声明或决议

2010 年 2 月 2 日在埃塞俄比亚亚的斯亚贝巴举行的非盟大会第十四届常会通过

序号	编号	标题	页数
1.	Assembly/AU/Dec. 268 (XIV)	就和平与安全理事会关于其活动及非洲和平与安全情况的报告作出的决定——Assembly/AU/3 (XIV) 号文件	4
2.	Assembly/AU/Dec. 269 (XIV)	关于防止以违宪手段实现政权更替和加强非洲联盟管理这种情况的能力的决定——Assembly/AU/4 (XIV) 号文件	3
3.	Assembly/AU/Dec. 270 (XIV)	关于国际刑事法院罗马规约缔约国第二次会议报告的决定——Assembly/AU/8 (XIV) 号文件	2
4.	Assembly/AU/Dec. 271 (XIV)	关于滥用普遍管辖权原则的决定——EX. CL/540 (XVI) 号文件	2
5.	Assembly/AU/Dec. 272 (XIV)	关于 Hissene Habre 案件的决定——Assembly/AU/9 (XVI) 号文件	1
6.	Assembly/AU/Dec. 273 (XIV)	关于对多哥国家足球队的恐怖主义袭击的决定	1
7.	Assembly/AU/Dec. 274 (XIV)	关于宣布 2010 年为国际青年年的决定	1
8.	Assembly/AU/Dec. 275 (XIV)	关于非洲和平与安全年的决定——Assembly/AU/5 (XIV) 号文件	2
9.	Assembly/AU/Dec. 276 (XIV)	关于非洲对《北京行动纲要》执行情况十五年审查的共同立场的决定	1

序号	编号	标题	页数
10.	Assembly/AU/Dec. 277 (XIV)	关于设立非洲妇女信托基金的决定	1
11.	Assembly/AU/Dec. 278 (XIV)	关于非洲联盟大会第十五届常会时间和地点的决定	1
12.	Assembly/AU/Dec. 279 (XIV)	关于马达加斯加的决定	1
13.	Assembly/AU/Dec. 280 (XIV)	关于选举非洲联盟和平与安全理事会成员的决定——EX. CL/578 (XVI) 号文件	1
14.	Assembly/AU/Dec. 281 (XIV)	关于《联合国气候变化框架公约》(气候公约)和《京都议定书》缔约方第十五次会议的决定——Assembly/AU/10 (XIV) 号文件	1
15.	Assembly/AU/Dec. 282 (XIV)	关于非洲发展新伙伴关系(新伙伴关系)国家元首和政府首脑执行委员会报告的决定	1
16.	Assembly/AU/Dec. 283 (XIV)	关于将非洲发展新伙伴关系(新伙伴关系)纳入非洲联盟的结构和进程,包括设立新伙伴关系规划和协调局的决定	2
17.	Assembly/AU/Dec. 284 (XIV)	关于应对全球金融和经济危机的决定	1
18.	Assembly/AU/Dec. 285 (XIV)	关于联合国安全理事会改革的决定	1
19.	Assembly/AU/Dec. 286 (XIV)	关于《非洲投资银行章程》附件的决定	1
20.	Assembly/AU/Dec. 287 (XIV)	关于非洲联盟 2010 财政年度预算的决定——Assembly/AU/13 (XIV) 号文件	2
21.	Assembly/AU/Dec. 288 (XIV)	关于津巴布韦的决定	1

宣言

序号	编号	标题	页数
22.	Assembly/AU/Decl. 1 (XIV)	关于非洲信息和通信技术的亚的斯亚贝巴宣言: 发展方面的挑战和前景——Assembly/AU/11 (XIV) 号文件	2

序号	编号	标题	页数
23.	Assembly/AU/Decl. 2 (XIV)	非洲联盟大会关于海地共和国局势的宣言	1
24.	Assembly/AU/Decl. 3 (XIV)	非洲联盟大会关于 2010 年 1 月 25 日埃塞俄比亚航空公司飞机失事的宣言	1

决议

序号	编号	标题	页数
25.	Assembly/AU/Res. 1 (XIV)	关于非洲足球联合会(非洲足联)暂停多哥参加下两届非洲国家杯比赛权的决定的决议	1
26.	Assembly/AU/Res. 2 (XIV)	关于撒哈拉太阳能问题的决议	1

就和平与安全理事会关于其活动及非洲和平与安全情况的报告作出的决定

Assembly/AU/3(XIV) 号文件

大会，

1. 注意到和平与安全理事会关于其活动及非洲和平与安全情况的报告；
2. 回顾 2009 年 8 月 31 日在阿拉伯利比亚大民众国的黎波里举行的特别会议通过的《关于在非洲消除冲突和促进可持续和平的黎波里宣言》[SP/ASSEMBLY/PS/DECL(1)]和《行动计划》[SP/ASSEMBLY/PS/MAP]；
3. 欢迎非洲联盟(非盟)和区域经济共同体(区域经共体)在国际社会支持下为有效建立非洲大陆的和平与安全架构、预防和解决冲突及巩固和平作出的努力。大会满意地注意到在这方面取得的进展，并敦促所有利益攸关方为有效执行《的黎波里行动计划》作出不懈努力；
4. 表示关切在落实 2009 年 8 月 8 日和 9 日关于马达加斯加恢复宪政秩序的《马普托协定》及 2009 年 11 月 6 日《亚的斯亚贝巴附加法令》方面出现的僵局。大会注意到非盟委员会主席 2010 年 20 日和 21 日在塔那那利佛向马达加斯加各方提出的摆脱危机提案。大会还敦促非盟和南部非洲发展共同体(南共体)继续与相关的非洲、区域和国际机构合作，协助马达加斯加的谈判进程；
5. 重申鉴于南共体承担的区域责任和具备的相对优势，南共体继续在该国和平进程中发挥领导作用以及莫桑比克前总统作为协调人所起的作用十分重要，请和平与安全理事会在适当时召开会议审查这一局势，并根据非盟相关文书采取必要步骤；
6. 欢迎继续努力巩固科摩罗的民族和解进程并促进稳定，包括举行 2009 年 12 月 6 日和 20 日的国民议会选举和三个自治岛屿的理事会选举，并鼓励科摩罗各方，特别是联盟当局，设法以协商一致的方式落实根据 2009 年 5 月 17 日全民投票通过的新宪法实行的体制改革，以维护所取得的成就；
7. 重申非盟完全支持索马里过渡时期联邦政府及其为落实吉布提和平进程作出的努力；重申强烈谴责决意破坏和平与和解进程的武装团伙对过渡时期联邦政府、索马里人民和非洲联盟驻索马里特派团的恐怖主义袭击，强烈谴责青年党不让需要帮助的居民获得人道主义援助和服务的行为；
8. 欢迎联合国安全理事会于 2009 年 12 月 23 日通过第 1907(2009)号决议，对厄立特里亚政治和军事领导人实施制裁，即武器禁运、旅行限制和资产冻结，

因为他们向参与破坏索马里和平与和解及区域稳定的武装团伙提供政治、财政和后勤支持；

9. 强调必须大力推动有效实施第 1907 (2009) 号决议；呼吁联合国安全理事会制裁委员会立即按要求指定相关的厄立特里亚军事和政治领导人及其他人员和实体，以便有效落实制裁制度，并敦促安全理事会迅速采取行动，落实其早先提出的实行禁飞区和封锁海港的要求，以防止外国团伙进入索马里，防止向叛军提供后勤和其他支持；

10. 重申赞赏向非索特派团派遣部队(布隆迪和乌干达)和警察的国家，欢迎吉布提承诺向非索特派团派遣部队，欢迎布隆迪和乌干达承诺各增加部署一个旅，再次呼吁各成员国向非索特派团提供必要的部队，使其达到必要的人员编制。大会强调所有各方必须以可预测的可靠方式及时向非盟提供资源，再次呼吁安全理事会采取必要步骤，以便联合国发挥与当地局势的严重性和复杂性相称的作用；

11. 表示关切埃塞俄比亚与厄立特里亚之间的和平进程继续陷于僵局，重申非盟随时准备协助两国通过对话打破目前的僵局，实现关系正常化，并为全面、持久实现两国的和平奠定基础；

12. 重申其早先就吉布提与厄立特里亚间关系作出的决定，重申严重关切厄立特里亚在执行这些决定以及执行第 1862 (2008) 和 1907 (2009) 号决议方面没有任何进展，并敦促厄立特里亚刻不容缓地全面遵守这些决议中提出的要求；

13. 欢迎布隆迪和平进程取得的非凡进展，敦促布隆迪各方继续作出努力，包括为在 2010 年 5 月和 9 月之间组织和举行大选创造有利条件。大会还欢迎刚果民主共和国东部安全情况有所改善，欢迎为巩固该国和平和加强刚果民主共和国与卢旺达之间的关系作出的持续努力。大会再次呼吁国际社会为布隆迪和刚果民主共和国冲突后重建和建设和平提供必要的支持，为此欢迎非盟委员会为监测和平与安全理事会相关决定和《的黎波里行动计划》执行情况向这两个国家派出的多学科评估团；

14. 注意到苏丹将于 2010 年 4 月举行全国选举，于 2011 年 1 月举行苏丹南部自决问题全民投票；重申完全支持苏丹，并赞扬迄今为确保自由、公正选举采取的步骤。大会还满意地注意到在达尔富尔人道主义和安全局势方面取得的进展，并呼吁加强各项努力，以实现持久的政治解决办法，使达尔富尔人能够全面参加即将举行的选举；

15. 又注意到需要加强目前为协助苏丹人民实现持久和平与稳定而采取的各项举措。在这方面，大会敦促各成员国、非盟委员会和国际合作伙伴支持这些举措，包括支持非盟关于苏丹冲突后重建和发展部长级委员会，并给予合作；

16. 欢迎非盟达尔富尔问题高级别小组的报告及内载各项建议，这些建议为在达尔富尔实现和平、正义、和解和复原提出了明确、可行的路线图，有助于实现促进苏丹可持续和平与稳定的总体目标，赞同和平与安全理事会 2009 年 10 月 29 日在尼日利亚阿比让举行的第 207 次会议通过的公报，重申非盟达尔富尔问题高级别小组的建议应成为非盟参与解决达尔富尔问题及与国际伙伴进行合作的基础。大会表示全力支持非盟苏丹问题高级别执行小组，并强调所有利益攸关方必须与该小组通力合作，以利于小组执行任务。这方面，大会重申非盟支持非盟/联合国联合调解工作以及卡塔尔作出的调解努力。大会表示赞赏利比亚等对设法在达尔富尔实现和平，特别是达尔富尔各运动实现联合方面作出贡献的所有非洲国家；

17. 又欢迎任命易卜拉欣·甘巴里教授为非盟/联合国联合特别代表和非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动(达尔富尔混合行动)首长；

18. 还欢迎乍得与苏丹于 2010 年 1 月 15 日在恩贾梅纳签署《乍得与苏丹关系正常化协定》以及《边界安全附加议定书》，在缓解关系和实现正常化方面取得了进展，并敦促两国维持对话，落实已作出的承诺；

19. 满意地注意到在落实中非共和国包容各方政治对话所提建议方面取得的显著进展，敦促中非共和国各利益攸关方持续作出不懈努力，特别是在执行解除武装、复员和重返社会方案方面给予必要合作，并设法为今年 4 月和 5 月举行自由、公平和透明的议会选举和总统选举创造有利条件。大会再次呼吁国际社会给予必要支持，以巩固和平，包括落实中非共和国安全部门改革方案和社会经济恢复；

20. 敦促科特迪瓦各方加倍努力，成功完成该国的和平与和解进程，包括在规定时间内举行议会和总统选举，以此完成结束危机的进程；

21. 注意到尼日尔目前的调解进程，赞扬尼日利亚前国家元首和尼日利亚人对话调解人阿布杜萨拉姆·阿布巴卡尔将军作出的努力。大会呼吁所有各方与调解人充分合作，特别是在定于 2010 年 2 月 4 日在尼日尔尼亚美举行的会议期间进行合作；

22. 满意地注意到在利比里亚冲突后重建和建设和平方面取得的持续进展，并敦促国际社会向目前的各项努力提供必要的支持。大会赞扬利比里亚政府已着手制定落实真相与和解委员会最后报告结论的最佳战略。

23. 重申非洲联盟坚决谴责 2009 年 9 月 28 日几内亚武装部队和安全部队在科纳克里体育场对手无寸铁的平民蓄意进行的屠杀和暴力行为，强调需要依照非盟反对有罪不罚现象的原则将屠杀事件的实施者及指使者绳之以法。大会欢迎 2010 年 1 月 15 日由几内亚危机调解人布莱斯·孔波雷总统主持下在卡加杜古签署了《卡加杜古联合声明》，这是依照非盟和西非经共体相关决定在几内亚恢复

宪政秩序和解决危机进程中的重要一步。大会承诺非盟决心动员各方为执行《卡加杜古声明》提供必要的支持，并表示赞赏布基纳法索布莱斯·孔波雷总统为解决危机作出的努力；

24. 赞扬目前国际联络小组在西非经同体和非盟主持下为解决几内亚危机所做的工作。在这方面，大会注意到国际联络小组最近于 2010 年 1 月 26 日召开的会议的结果，特别是鉴于几内亚国内最近的积极事态发展而向非盟、西非共同体和非盟合作伙伴发出的审查对该国实施的制裁的邀请；

25. 赞扬毛里塔尼亚恢复宪政秩序，赞扬塞内加尔共和国总统阿卜杜拉耶·瓦德阁下在国际社会支持下通过非盟领导的毛里塔尼亚问题国际联络小组发挥的调解作用。大会鼓励在 2010 年上半年与双边和多边合作伙伴举行一次会议，以便动员向毛里塔尼亚提供金融和经济支持，并鼓励毛里塔尼亚各方完全执行《达喀尔协定》；

26. 满意地注意到几内亚比绍自 2009 年 6、7 月份以来在稳定进程中取得的进展，并请非盟委员会主席与西非经共体密切合作，继续为执行《几内亚比绍问题的黎波里行动计划》的规定，尤其是关于通过部署非盟-西非经共体联合稳定团重建和改革安全部门的规定继续努力。大会敦促双边和多边合作伙伴参与定于 2010 年上半年举行的几内亚比绍捐助方圆桌会议，并呼吁国际社会向该国提供必要的援助，以打击毒品贩运；

27. 欢迎《非洲无核武器区条约》（《佩林达巴条约》）于 2009 年 7 月 15 日生效，期望定于 2010 年 4 月在亚的斯亚贝巴举行的条约缔约国会议设立非洲核能委员会。大会还欢迎《互不侵犯和共同防御条约》于 2009 年 12 月生效，鼓励非盟委员会为落实该条约采取一切必要步骤。大会注意到这两个文书丰富了非盟从结构上预防冲突的规范性框架；

28. 请和平与安全理事会与非盟委员会主席密切协作，在和平与安全年框架内不遗余力地大幅推进非洲大陆上各种和平进程，并为在预防冲突和冲突后重建领域采取更有力的行动推出各种必要举措。

关于防止以违宪手段实现政权更替和加强非洲联盟管理这种情况的能力的决定

Assembly/AU/4 (XIV) 号文件

大会，

1. 注意到防止以违宪手段实现政权更替和加强非洲联盟管理这种情况能力委员会的报告；

2. 回顾其以往关于以违宪手段实现政权更替问题的各项决定，特别是分别由 2009 年 2 月 1 日至 4 日在亚的斯亚贝巴、2009 年 7 月 1 日至 4 日在苏尔特举行的第十二届和十三届常会通过的 Assembly/AU/Dec. 220 (XII) 号和 Assembly/AU/Dec. 253 (XIII) 号决定、以及 2009 年 8 月 31 日在阿拉伯利比亚大民众国的黎波里举行的非盟大会特别会议通过的《关于在非洲消除冲突和促进可持续和平的黎波里声明》，特别是其中的第 8 段；

3. 重申非洲联盟断然拒绝以违宪手段实现政权更替的做法，决定彻底终止这一祸害，因为它危害在当前的各种民主化进程中取得的进展，并对非洲和平与安全构成威胁。为此，大会重申 1999 年 7 月阿尔及尔各项决定、2000 年 7 月 10 日至 12 日在多哥洛美举行的非统组织国家元首和政府首脑大会第 36 届常会通过的《非统组织应对以违宪手段实现政权更替问题的框架声明》、以及《非洲联盟组织法》和《关于成立非洲联盟和平与安全理事会的议定书》的相关规定；

4. 注意到非盟委员会为贯彻 Assembly/AU/Dec. 253 (XIII) 号决定而采取的举措，包括为征求各利益攸关方对这一问题，包括对如何加强与非盟的协商问题的意见而进行的协商，以及 2009 年 12 月 17 日至 19 日在斯威士兰埃祖尔韦尼举行的和平与安全理事会务虚会的结论；

5. 认为非盟已经具备处理以违宪手段实现政权更替问题的必要文书，目标应当是提倡有效落实这些文书，必要时加以完善、丰富和更新，而不是制定新的文书。大会还强调，依照非盟有关文书，需要以对政变、违反民主原则采取零容忍的态度全面处理以违宪手段实现政权更替的问题，因为这些问题可能导致以违宪手段实现政权更替的现象；

6. 赞同非盟委员会主席报告所载的各项建议，更具体地说，就以下措施达成了一致：

(一) 加强非盟应对以违宪手段实现政权更替问题的措施和相关过渡办法的效力

(a) 再次吁请各成员国毫不迟疑地采取必要措施，成为《非洲民主、选举和治理宪章》的缔约方，因为该《宪章》极大地加强了关于以违宪手段实现政权更替问题的规定，请非盟委员会与非盟相关机关特别是泛非议会密切协作，开展并加紧努力，提高所有利益攸关方的认识，以加速《宪章》的生效；

(b) 决定在发生以违宪手段实现政权更替的情况时，除了中止有关国家的成员资格外，采取以下措施：

a. 以违宪手段实现政权更替的实施者不得参加为恢复宪政秩序而举行的选举；

b. 对事实证明煽动或支持以违宪手段实现他国政权更替的成员国实施制裁；

c. 大会实施其他制裁措施，包括惩罚性经济制裁。

(c) 又决定各成员国在发生以违宪手段实现政权更替的情形时不承认事实上的当局，并呼吁所有非洲以外的国际机构，包括联合国及其大会，不认可此种当局，以加强非盟对发生以违宪手段实现政权更替的国家采取的自动中止成员资格的措施；

(二) 重振从结构上防止以违宪手段实现政权更替问题的机制

(a) 坚决强调尚未签署和批准《非洲民主、选举和治理宪章》的成员国应当签署和批准该《宪章》并遵守睦邻和不颠覆的原则。特别是关于善治和睦邻关系问题，大会重申各成员国必须维护法治，遵守本国宪法，特别是进行宪法改革，同时铭记不遵守这些规定可能导致紧张局势，而紧张局势可能触发政治危机；

(b) 请和平与安全理事会依照《关于成立非洲联盟和平与安全理事会的议定书》第 7 条(m)款(其中规定，该机构应与非盟委员会主席合作，“在预防冲突的责任框架内，监督成员国在促进民主做法、善治、法治、保护人权和基本自由、尊重人类生命神圣不可侵犯性方面取得的进展”)，根据非盟委员会主席任命的一名独立报告员编写的报告定期审查在各民主化进程中取得的进展。该报告员将获得必要的人力和专门知识支持。大会决定，在 2010 非洲和平与安全年，这一审查将通过召开一次和平与安全理事会部长级会议进行；

(c) 请非盟委员会加倍努力，确保有效贯彻落实智者小组在非盟大会第十三届常会核可的该小组关于加强非洲联盟在预防、管理和解决非洲与选举有关

的紧张局势和暴力冲突的报告 [Assembly/AU/6/(XIII)/Rev.1 号文件] 中提出的各项建议，同时考虑到对于开展选举进程的意见分歧导致以违宪手段实现政权更替的现象；

(d) 强调非盟需要通过采取有力得多的直接预防行动建立预防能力。在这方面，大会鼓励非盟委员会主席充分利用《关于成立和平与安全理事会的议定书》第 10 条第 (2) 款 b 项授予他的权力，并视必要与智者小组及非洲其他知名人士合作化解紧张局势，解决可能导致以违宪手段实现政权更替的危机。大会强调各成员国有义务为此提供一切必要的协助与合作。

(三) 区域和国际两级的协调

(a) 重申非洲联盟依照《关于成立和平与安全理事会的议定书》促进非洲大陆和平、安全与稳定方面责任至为重要，因此决定，凡是对以违宪手段实现政权更替的现象作出决定时，必须按照上述《议定书》第 16 条的规定与区域冲突预防、管理和解决机制密切协商。该区域机制必须遵守以这种方式作出的决定，特别是不得允许成员资格已中止的国家参与非盟的活动。大会还决定，和平与安全理事会在履行职责时，应当考虑到区域经共体的作用及其关于以违宪手段实现政权更替问题的规则和做法；

(b) 请非盟所有双边和多边合作伙伴，包括联合国和欧洲联盟，坚决支持非盟在发生以违宪手段实现政权更替问题时决出的决定，不采取任何可能有损于非盟各项努力并可能向以违宪手段实现政权更替的实施者发出相互矛盾的信号的行动；

(c) 认识到国际联络小组在动员非盟合作伙伴和整个国际社会支持非盟对于以违宪手段实现政权更替问题的立场方面发挥的重要作用，鼓励非盟委员会在必要时设立由非盟领导的这种小组，以便为非盟依照其相关文书作出的决定争取最广泛的支持；

7. 请非盟委员会主席采取一些必要措施贯彻落实这项决定，并定期报告为此作出的各项努力。

Assembly/AU/Dec.270(XIV)

关于国际刑事法院罗马规约缔约国第二次会议报告的决定

Assembly/AU/8(XIV)号文件

大会，

1. 注意到根据 2009 年 7 月在大阿拉伯利比亚民众国苏尔特通过的 Assembly/AU/Dec. 245(XIII) 号决定，2009 年 11 月 6 日在埃塞俄比亚的斯亚贝巴举行的关于国际刑事法院罗马规约部长级筹备会议提出了报告，为预定于 2010 年 5 月至 6 月在乌干达坎帕拉召开的缔约国审议大会进行筹备；

2. 认可其中所载建议，尤其是以下建议：

(一) 修正《罗马规约》第 16 条的提案；

(二) 按现状保留第 13 条的提案；

(三) 程序问题：国际刑事法院检察官行使检察自由裁量权的指导方针；

(四) 对非《罗马规约》缔约国的官员的豁免：第 27 条与第 98 条的关系；

(五) 有关侵略罪的提案。

3. 重申其根据《非洲联盟组织法》第 4 条(h)款规定对打击有罪不罚现象的承诺；

4. 还注意到非盟委员会关于 2009 年 11 月 16 日至 26 日在荷兰海牙召开的国际刑事法院缔约国第八次大会的报告和缔约国大会成果；

5. 欣见南非共和国代表国际刑事法院《罗马规约》非洲缔约国提交一份提案，其中包括一个对《罗马规约》第 16 条的修正案，以允许联合国大会在联合国安全理事会无法在规定时间内做出决定的情况下推迟审理案件一年；

6. 强调非洲缔约国需要以一个声音说话，以确保非洲的利益得到保护；

7. 欣见关于审议大会 ICC-ASP/8/Res. 6 号决议为审议目的设立一个缔约国大会工作组，以便从其第九届会议开始审议对《罗马规约》的修正，包括关于修正《罗马规约》第 16 条的提案和其他缔约国或缔约国集团的提案；

8. 注意到审议大会期间将不审议《罗马规约》缔约国第二次会议所提出的其他提议，据此请非洲缔约国在审议大会主席团纽约工作组一级的“合作”主题下以及在审议大会评估阶段提出非罗马规约缔约国官员的豁免问题(第 27 条与第 98 条的关系)；

9. 还注意到在第八届缔约国大会上没有就侵略罪进行任何辩论；

10. 深为遗憾没有就非洲联盟根据国际刑事法院《罗马规约》关于联合国安全理事会推迟审理案件的第 16 条向联合国安全理事会提出的推迟对苏丹巴希尔总统提起诉讼的请求采取行动，并在此方面重申其对联合国安全理事会的请求；

11. 敦促《罗马规约》的非洲缔约国就成员国提出的关切问题采取后续行动；

12. 注意到计划于 2010 年 5 月 31 日至 6 月 11 日在乌干达坎帕拉召开国际刑事法院缔约国审议大会，并呼吁非洲缔约国出席并切实参与大会；

13. 请纽约的非洲集团和缔约国大会主席团的非洲成员，与非盟委员会合作跟踪本决议的执行情况，并确保通过与其他区域集团进行协商适当解决联盟大会及其成员国提出的关切问题，以找到一个持久解决方案并通过非盟委员会向大会报告所采取的行动；

14. 还请非盟委员会跟踪本决议的执行情况，并于 2010 年 7 月通过执行理事会向下一次大会常会提出报告。

Assembly/AU/Dec.271(XIV)

关于滥用普遍管辖权原则的决定

EX. CL/540 (XVI) 号文件

大会，

1. 注意到执行理事会就非盟委员会关于 2009 年 7 月在大阿拉伯利比亚民众国苏尔特通过 Assembly/AU/Dec. 243 (XIII) 号决定执行情况的进展报告提出的建议；

2. 还注意到联合国大会于 2009 年 12 月 16 日通过的关于普遍管辖权原则的范围和适用的 A/RES/64/L117 号决议，并邀请所有会员国在 2010 年 4 月 30 日前向联合国秘书长提交关于普遍管辖权原则的范围和适用的资料和意见，包括有关适用的国际条约、本国法律规则和司法实践的资料；

3. 重申以往分别于 2008 年 7 月、2009 年 2 月和 2009 年 7 月在沙姆沙伊赫、亚的斯亚贝巴和苏尔特通过的 Assembly/Dec. 199 (XI) 号、Assembly/Dec. 213 (XII) 号和 Assembly/Dec. 243 (XIII) 号决定中所阐明的立场，大意是存在公然滥用普遍管辖权原则的情况，尤其是一些非洲以外国家公然滥用该原则，并再次呼吁立即终止所有即将提起的起诉；

4. 还重申其根据《非洲联盟组织法》第 4 条 (h) 款规定打击有罪不罚现象的承诺；

5. 敦促欧洲联盟及其成员国给予非洲联盟必要的合作，以便利寻求持久解决滥用普遍管辖权原则问题的办法；

6. 再重申深信需要一个有权审查和/或处理因个别国家滥用普遍管辖权原则而提出的控诉或申诉的国际监管机构；

7. 呼吁所有有关国家，尤其是欧洲国家，尊重国际法，并特别是在适用普遍管辖权原则时尊重有关国家官员豁免的规定；

8. 赞赏非洲联盟主席和非盟委员会主席迄今为确保在联合国一级对这一问题进行详细讨论而作出的努力；

9. 敦促受非洲以外国家滥用普遍管辖权原则影响的成员国回应联盟主席所提要求，并向非盟委员会报告非洲以外国家起诉非洲人士的待审案件的清单和详情；

10. 请纽约的非洲集团与非盟委员会合作，跟踪本决议的执行情况，并确保非洲联盟及其成员国提出的关切问题得到适当解决，以找到一个持久解决方案并通过非盟委员会向大会报告所采取的行动；

11. 还请非盟委员会就此问题采取后续行动，以确保这一问题得到明确解决，并于 2010 年 7 月通过执行理事会向下一次大会常会报告。

Assembly/AU/Dec.272(XIV)

关于 Hissene Habre 案件的决定

Assembly/AU/9 (XVI) 号文件

大会，

1. 注意到非盟委员会关于大会于 2009 年 2 月和 2009 年 7 月分别在埃塞俄比亚的斯亚贝巴和大阿拉伯利比亚民众国苏尔特通过的有关 Hissene Habre 案件的大会 Assembly/AU/Dec. 240 (XII) 号和 Assembly/AU/246 (XIII) 号决定的执行进展情况报告；

2. 重申其根据《非洲联盟组织法》第 4 条(h)款规定对打击有罪不罚现象的承诺；

3. 还注意到，尽管其上次首脑会议决定呼吁所有成员国向 Hissene Habre 一案预算做自愿捐款，大部分成员国尚未做出积极反应；

4. 再次呼吁所有成员国向此案预算提供捐款，并在执行非洲联盟起诉和审判 Hissene Habre 的任务方面向塞内加尔政府提供必要支持；

5. 回顾 2009 年 7 月其在大阿拉伯利比亚民众国苏尔特通过的 Assembly/AU/246 (XIII) 号决议，呼吁非洲联盟为审判预算做出象征性捐款，总额由非盟委员会和常驻代表委员会协商后确定；

6. 请塞内加尔政府、非盟委员会和各合作伙伴，尤其是欧洲联盟继续进行协商，以确保尽快举行捐助方圆桌会议；

7. 邀请所有伙伴国家和机构支持这一进程和将于 2010 年在塞内加尔达喀尔举办的捐助方圆桌会议；

8. 请非盟委员会监测本决定的执行情况，并于 2010 年 7 月通过执行理事会向大会下一届常会提出报告。

关于对多哥国家足球队的恐怖主义袭击的决定

大会，

1. 强烈谴责 2010 年 1 月 8 日在安哥拉共和国与刚果共和国边境对参加在安哥拉卡宾达省进行的非洲国家杯足球赛的多哥国家足球队发动的恐怖主义袭击；

2. 重申恐怖主义是应得到谴责的可憎行为，其目的是破坏所有人的和平与安全；

3. 回顾《非洲联盟组织法》、1999 年非统组织《非洲联盟防治腐败公约》(阿尔及尔公约)及 2004 年议定书、联合国相关法律文书和其他与打击恐怖主义有关的国际公约所载原则，所有这些公约都谴责对恐怖团体的支持、庇护和资助；

4. 重申其打击非洲和世界上的恐怖主义行动的决心，并呼吁所有非洲和非洲以外国家不要促进、保护、支持、庇护和窝藏恐怖主义团体；

5. 敦促有人在其境内组织、计划恐怖主义行动并随后声称对其负责的国家与安哥拉政府合作，逮捕那些为这种行为负责的人并将其绳之以法；

6. 鼓励那些国家不要允许具有已知恐怖主义背景的人在其境内获得永久居留身份，并采取必要措施防止其领土被用于计划和实施对非洲国家的恐怖主义袭击；

7. 呼吁国际社会、尤其是会员国和相关国际组织与安哥拉当局充分合作，将这一令人发指行为的实施者绳之以法。

关于宣布 2010 年为国际青年年的决定

大会，

1. 回顾 Assembly/AU/Dec. 250 (XIII) 号决定请所有成员国和在纽约的非洲集团支持为通过宣布 2010 年为“国际青年年”的决议草案而作出的努力；

2. 还回顾 Assembly/AU/Dec. 250 (XIII) 号决定请所有联合国组织和其他国际组织会员国支持宣布 2010 年为“国际青年年”的倡议，并在向联合国大会提交时促使这一倡议得以通过；

3. 注意到联合国大会第六十四届会议于 2009 年 12 月 18 日切实通过题为“2010 国际青年年：对话与相互了解”的第 64/131 号决议，宣布 2010 年为国际青年年，组织一个世界青年会议，使其成为 2010 年的亮点，并邀请大会主席与会员国进行不限成员名额的协商，以确定会议模式和预期成果；

4. 在突尼斯共和国总统宰因·阿比丁·本·阿里阁下呼吁宣布 2010 年为国际青年年的倡议获得一致通过后，表示十分满意和自豪；

5. 赞扬突尼斯共和国及其总统宰因·阿比丁·本·阿里阁下特别重视青年、尤其是“非洲青年”在发展和巩固相互了解方面的作用；

6. 呼吁成员国继续支持这一倡议，同时积极参加将由联合国大会主席主持的关于组织世界青年会议模式的协商；

7. 敦促成员国组织和采取国家行动，并参加区域和国际活动，以纪念国际青年年；

8. 还敦促成员国与非盟委员会合作，发起和落实非洲联盟的青年义工团；

9. 请非盟委员会在开展适当活动和监测成员国和各区域经共体开展的活动时，积极参加宣传国际青年年的主题“对话与相互了解”；

10. 又请非盟委员会于 2011 年 1 月通过执行理事会向大会常会报告有关举办国际青年年活动的整体落实情况。

关于非洲和平与安全年的决定

Assembly/AU/5(XIV)号文件

大会，

1. 注意到非盟委员会主席关于非洲和平与安全年的报告；

2. 回顾非洲联盟大会 2009 年 8 月 31 日在大阿拉伯利比亚民众国的黎波里举行的关于审议和解决非洲冲突的特别会议通过的《关于在非洲消除冲突和促进可持续和平的黎波里声明》[SP/Assembly/PS/Decl. (I)]，尤其是《声明》第 23 段，其中各国元首和政府首脑决定宣布 2010 年为非洲和平与安全年；

3. 又回顾，虽然近年来已取得显著成果，并且非洲大陆的暴力冲突已大大减少，但目前仍有太多非洲国家陷于冲突的恶性循环之中，其后果极具破坏性；

4. 强调需要全面运行非洲和平与安全构架，以加强非洲大陆成功应对和平与安全挑战的能力；

5. 强调和平与安全年将是非洲人民和领导人以及非洲机构与国际社会合作审查当前为在非洲大陆实现和平所做工作的机会，目的是加强这些工作，并在适当时采取新的举措，尤其是：

(一) 增强非洲大陆和平和安全工作的势头；

(二) 提高非洲联盟过去和当前各项实地工作的能见度；

(三) 加快落实成员国在非洲联盟有关和平与安全的各种文书中作出的承诺；

(四) 使和平与安全方面的官方努力与基层社区的努力相得益彰；

(五) 调动资源，支持非洲大陆的和平与安全工作。

6. 表示全力支持非盟委员会主席在关于非洲和平与安全年的报告中提出的步骤和举措。大会赞扬非盟委员会在落实和平与安全年方面已采取的步骤，尤其是建立必要的伙伴关系、调动资源和开展外联活动；

7. 请非盟委员会主席继续进行此种努力，并为成功举办和平与安全年活动紧急采取所有必要措施，尤其是通过调动人力、技术和财政资源，确保所有相关非洲联盟机构(包括泛非议会、非洲联盟经济、社会和文化理事会及非洲联盟专门机构等机构)积极参与，动员非洲私营部门和民间社会，以及争取非洲联盟双边和多边合作伙伴和其他相关利益攸关方的支持。在此方面，大会欣见非洲联盟与非洲足球联合会建立伙伴关系，德国政府通过德国技术合作公司提供财政和技

术支持，以及联合儿童基金会(儿童基金会)承诺与非洲联盟合作成功举办和平与安全年活动；

8. 强调成员国和区域经共体至关重要的作用，并敦促它们利用和平与安全年的机会，强化在推动和平与安全方面采取的行动，并加强在此方面的努力，包括通过签署和批准相关非洲联盟文书以及切实履行其中所载的承诺。大会欣见《佩林达巴条约》和《互不侵犯和共同防御条约》的生效，这些条约充实了非洲联盟从结构上预防冲突的规范性框架，并再次呼吁所有尚未成为《非洲民主、选举和治理宪章》缔约方的成员国采取必要步骤，成为该《宪章》的缔约国；

9. 还敦促成员国为宣传活动取得成功采取必要步骤，并采取其他步骤支持和平与安全年，包括印发特种邮票、在国家媒体上提供免费广告播放时间和空间以及使“和平之火”巡回活动获得成功；

10. 请和平与安全理事会开展支持和平与安全年的特定活动，尤其是在受冲突影响的国家召开会议，开展进一步的实地访问，以使和平与安全理事会成员国能够直接观察到这些国家的实际情况，并更加积极地审议潜在和早期冲突形势，同时保持与冲突后国家的联系。大会还请和平与安全理事会将特别会议的主题定为冲突中的妇女和青年。大会认识到妇女和儿童仍是受冲突影响最大的群体，这些冲突使非洲各个地区遭到严重损害，并回顾大会第十二届常会决定启动非洲妇女十年，宣告应通过宣布 2010 年为非洲和平与安全年强化其中提出的各项崇高目标，并使这些目标贯穿即将到来的整个妇女十年，重振和加强实现非洲持久和平、安全和繁荣的努力；

11. 注意到在未来 12 个月中，17 个非洲国家将庆祝其成为独立国家五十周年，并且这些庆祝活动，特别是应对和平与安全挑战的新努力，应标志着一个新的开端，预示着非洲大陆新纪元的到来；

12. 呼吁有关非洲国家利用各自的国庆日与非盟委员会合作开展各种方案，以支持和平与安全年；

13. 呼吁所有非洲联盟合作伙伴和其他利益攸关方全力支持非洲联盟确保成功举办和平与安全年，并鼓励它们共同参与非盟委员会可能为此开展的活动；

14. 请非盟委员会主席于 2010 年 7 月通过执行理事会向大会下一届常会提交关于开展和平与安全年宣传活动的进展报告。

Assembly/AU/Dec.276(XIV)

关于非洲对《北京行动纲要》执行情况十五年审查的共同立场的决定

大会，

1. 注意到关于非洲对《北京行动纲要》执行情况十五年审查的共同立场的报告及内载各项建议；

2. 呼吁联合国在全球审查期间考虑并纳入非洲对《北京行动纲要》执行情况十五年审查的共同立场。

Assembly/AU/Dec.277(XIV)

关于设立非洲妇女信托基金的决定

大会，

1. 注意到执行理事会关于启动非洲妇女信托基金的建议；
2. 决定，根据 2007 年 1 月在埃塞俄比亚的斯亚贝巴通过的大会 Assembly/AU/Dec. 143 (VIII) 号决定，启动非洲妇女信托基金。

关于非洲联盟大会第十五届常会时间和地点的决定

大会，

1. 回顾其之前已接受乌干达共和国于 2008 年 6 月 30 日和 7 月 1 日在埃及沙姆沙伊赫召开的大会第十一届常会期间提出的关于在坎帕拉主办大会第十五届常会的邀请；

2. 再次感谢乌干达共和国政府提出主办大会第十五届常会；

3. 接受乌干达共和国和非盟委员会提议的在坎帕拉举办首脑会议的以下时间安排：

(一) 2010 年 7 月 19 日和 20 日：常驻代表委员会第二十届常会；

(二) 2010 年 7 月 22 日和 23 日：执行理事会第十七届常会；

(三) 2010 年 7 月 25 日至 27 日：大会第十五届常会。

关于马达加斯加的决定

大会，

1. 深切关注马达加斯加持续不断的政治危机；
2. 确认《马普托协定》和《亚的斯亚贝巴附加法令》的重要性和有效性；
3. 强调这些协定仍然是全面解决马达加斯加危机的唯一路线图，并敦促各方迅速、切实地履行这些协定；
4. 敦促马达加斯加的非法政权停止企图用单方面解决办法应付当前危机从而规避《马普托协定》和《亚的斯亚贝巴附加法令》的做法；
5. 肯定非洲联盟(非盟)和南部非洲发展共同体(南共体)为恢复马达加斯加宪政秩序所作的努力；
6. 欢迎南共体的各次首脑会议和领导人的各项决定；以及 2009 年 8 月 8 日和 9 日在马普托召开的会议和 2009 年 11 月 2 日至 6 日在亚的斯亚贝巴召开的会议；
7. 请非盟委员会和南共体继续合作，协助马达加斯加谈判进程；
8. 强调南共体出于其区域责任并利用其相对优势，在调解进程中发挥了主导作用；
9. 强调必须建立 2009 年 11 月 6 日《亚的斯亚贝巴附加法令》第 12 段规定的后续行动机制；
10. 表示全力支持莫桑比克前总统和南共体调解人若阿金·希萨诺阁下及其调解小组努力重建马达加斯加的宪政秩序；
11. 注意到非盟委员会主席在 2010 年 1 月 21 日和 22 日访问马达加斯加时向马达加斯加各方提出的各项提议，并促请各方迅速就提议作出回应；
12. 要求和平与安全理事会根据非盟有关文书，在适当时候举行会议审查有关局势并作出必要决定；
13. 呼吁国际合作伙伴继续全力支持为在大会批准的体制框架内解决马达加斯加危机并恢复宪政秩序而正在作出的努力。

关于选举非洲联盟和平与安全理事会成员的决定

EX. CL/578 (XVI) 号文件

大会，

1. 注意到执行理事会选举非洲联盟和平与安全理事会成员的结果；

2. 任命下列五个国家自 2010 年 4 月 1 日起为和平与安全理事会成员，任期三年：

国名	区域
赤道几内亚	中非地区
肯尼亚	东非地区
利比亚	北非地区
津巴布韦	南部非洲地区
尼日利亚	西非地区

3. 还任命以下十个国家自 2010 年 4 月 1 日起为和平与安全理事会的成员，任期两年：

国名	区域
布隆迪	中非地区
乍得	中非地区
吉布提	东非地区
卢旺达	东非地区
毛里塔尼亚	北非地区
纳米比亚	南部非洲地区
南非	南部非洲地区
贝宁	西非地区
科特迪瓦	西非地区
马里	西非地区

Assembly/AU/Dec.281(XIV)

关于《联合国气候变化框架公约》(气候公约)和《京都议定书》缔约方第十五次会议的决定¹

Assembly/AU/10(XIV)号文件

大会，

1. 注意到担任气候变化问题非洲国家元首和政府首脑会议(气候变化问题非洲首脑会议)协调人的埃塞俄比亚总理梅莱斯·泽纳维阁下就 2009 年 12 月在丹麦哥本哈根举行的《联合国气候变化框架公约》(气候公约)和《京都议定书》缔约方第十五次会议的召开情况和成果提交的报告；

2. 核可《哥本哈根协定》的各项规定，并鼓励愿意核可该协定的所有成员国单独向气候公约秘书处递交核准书，在承担共同但有区别的责任并且获得实施手段支助的情况下，支持该协定；

3. 重申大会的一贯立场，即在今后的气候变化谈判中保持团结一致；并核准延长埃塞俄比亚总理梅莱斯·泽纳维阁下作为气候变化问题非洲首脑会议协调人的任期，以便其在下两次缔约方会议(分别是 2010 年在墨西哥的缔约方第十六次会议和 2011 年在南非的缔约方第十七次会议)上继续领导气候变化问题非洲首脑会议的工作；

4. 请气候变化问题非洲首脑会议在部长和专家级别建立精简、单一的谈判架构，以取代现有协调机制；

5. 又请气候变化问题非洲首脑会议在 2010 年 5 月的德国波恩会议之前召开缔约方第十五次会议的会后会议，目的是为气候变化问题非洲首脑会议主席报告中列明的所有其他各次会议作准备；

6. 还请非盟委员会主席采取一切必要措施将非洲联盟登记为气候公约的缔约方，仅为谈判目的而不影响其成员国的主权权利。

¹ 埃及作出保留。

关于非洲发展新伙伴关系(新伙伴关系)国家元首和政府首脑执行委员会报告的决定

大会，

1. 赞赏地注意到非洲发展新伙伴关系(新伙伴关系)国家元首和政府首脑执行委员会(执委会)主席、埃塞俄比亚联邦民主共和国总理梅莱斯·泽纳维阁下提出的报告；

2. 注意到并欢迎新伙伴关系方案执行工作取得的进展，尤其是非洲联盟(非盟)/新伙伴关系非洲农业发展综合方案通过签署《非洲农业发展综合方案协定》取得的进展，以及最终完成了新伙伴关系能力发展战略框架，成为非洲应对各种能力挑战的共同参考和综合工具；

3. 回顾非盟大会第十二届常会关于需要与八国集团建立协调一致、系统性和制度化伙伴关系安排的 Assembly/AU/Dec.241(XII)号决定，并注意到：2009年7月八国集团-非洲拉奎拉外联活动的成果，其中包括发起拟筹集200亿美元资金的《拉奎拉粮食安全倡议》；2009年9月的二十国集团匹兹堡首脑会议成果；以及第十三届非洲伙伴关系论坛的结论；

4. 注意到与八国集团和二十国集团有关的不断变化的全球格局，鉴于后者已成为国际经济合作的首要论坛，有必要深入审查非洲在这一新的全球治理架构中的伙伴关系战略。在这方面，注意到八国集团已与非洲建立了问责机制，因此同意非洲应单独评估八国集团-非洲伙伴关系，作为对下一次八国集团-非洲外联活动的贡献；

5. 请非盟委员会和新伙伴关系秘书处与非洲发展论坛合作开展这一评估，并在2010年6月的八国集团首脑会议之前提交评估结果；

6. 敦促采取注重非洲发展政策问题伙伴关系对话的新战略方法，并呼吁将非洲参与二十国集团的活动制度化，并且实施所期望的范式转变：从管理非洲大陆的贫穷问题转向经济转型，使非洲成为新兴增长中心，解决现有的不平衡问题，并在一体化的世界经济中发挥重要作用。

关于将非洲发展新伙伴关系(新伙伴关系)纳入非洲联盟的结构和进程， 包括设立新伙伴关系规划和协调局的决定

大会，

1. 回顾并重申，2003年7月在马普托召开的大会第二届会议的决定、2007年3月非洲发展新伙伴关系(新伙伴关系)阿尔及尔集思广益会议的十三点结论(后经2008年2月在亚的斯亚贝巴召开的大会第十届常会核可)以及新伙伴关系达喀尔审查首脑会议的成果构成新伙伴关系融入非洲联盟(非盟)结构和进程的基础；

2. 又回顾2001年7月，当时的非洲统一组织(非统组织)在赞比亚卢萨卡召开的大会第三十七届常会上通过了作为非盟方案的新伙伴关系，并重申自新伙伴关系成立以来，其理念和方案一直是非洲联盟的固有组成部分；

3. 注意到2008年12月委托编写的非盟/新伙伴关系一体化咨询研究报告的主要建议、非洲联盟委员会和新伙伴关系秘书处对这些建议的相似看法、以及与非盟各利益攸关方进行的广泛协商；

4. 核可第二十一届新伙伴关系国家元首和政府首脑执行委员会(执委会)提出并由第二十二届执委会再次提交的、关于将新伙伴关系纳入非盟结构和进程的建议；

5. 就此批准：

a. 设立新伙伴关系规划和协调局作为非洲联盟的技术机关，取代新伙伴关系秘书处，其任务是：

- (一) 促进并协调执行非洲大陆及各区域的优先方案和项目；
- (二) 调动资源和伙伴关系，为执行非洲的优先方案和项目提供支助；
- (三) 开展并协调研究和知识管理；
- (四) 监测并评价方案和项目的执行工作；以及
- (五) 宣传非盟和新伙伴关系的理念、使命及核心原则/价值。

b. 新伙伴关系治理结构的主要特点：

- (一) 将新伙伴关系国家元首和政府首脑执行委员会(执委会)更名为新伙伴关系国家元首和政府首脑方针委员会(方委会)；

(二) 方委会是非盟大会的一个小组委员会，为新伙伴关系方案提供政治领导和战略指导，并向大会提交建议报告以供核可；

(三) 方委会是新伙伴关系的实质和精神所在，负有高层协调新伙伴关系优先部门的领导职能；

(四) 指委会是连接方委会与新伙伴关系规划和协调局的中间机关；

(五) 非洲联盟委员会主席行使对新伙伴关系规划和协调局的监管权，同时给予这一新机关适足且必要的灵活性以履行其任务，从而保持新伙伴关系方案在非洲联盟内部的共同品牌身份。

c. 新伙伴关系规划和协调局及其方案活动的经费将来自：

(一) 非洲联盟委员会法定来源提供的既定预算资金；

(二) 非盟成员国继续提供自愿捐助；

(三) 发展伙伴和私营部门提供的、符合《非盟财务细则和条例》的其他预算支助。

d. 促请南非当局和非盟委员会在与新伙伴关系实体协商后，尽早为新伙伴关系规划和协调局缔结永久性的东道国协定；

e. 方委会主席和非盟委员会主席应向新伙伴关系首席执行官委派任务，要求其与非盟委员会合作，在 2010 年 7 月的大会下一届常会之前，拟订出相关方式和路线图，以便新成立的新伙伴关系规划和协调局能有效、顺利地启动并运作。

6. 赞赏各成员国、非盟委员会主席、各区域经济共同体、非洲各机构和其他利益攸关方为新伙伴关系融入非洲联盟的一体化进程所作的贡献。

关于应对全球金融和经济危机的决定

大会，

1. 注意到关于国际金融机构、多边开发银行(包括非洲开发银行)以及非洲各国针对全球金融和经济危机采取的举措和对策的报告；

2. 赞扬非洲联盟委员会、非洲开发银行和联合国非洲经济委员会(非洲经委会)在八国集团和二十国集团等各种国际论坛中为坚持非洲应对危机的立场所发挥的作用；

3. 关注全球金融和经济危机对非洲国家产生的影响，虽然非洲各国经济在国际金融体系中的参与程度有限；

4. 又赞扬发达国家、国际金融机构、非洲国家和区域及多边开发银行所作的各种努力，包括旨在减轻危机影响的努力；

5. 欢迎 2009 年在美国匹兹堡举行的二十国首脑会议取得的成果，包括：必须增加在布雷顿森林机构中的发言权和代表权；包括非洲开发银行和世界银行在内的区域和多边开发银行增加总股本；出售黄金；债务减免；审查债务可持续性框架；必须履行官方发展援助承诺；增加政策空间；贸易，包括结束多哈回合/贸易谈判；气候变化；以及支持非洲区域一体化；

6. 呼吁发达国家和国际金融机构立即落实二十国集团匹兹堡首脑会议的建议和承诺；

7. 赞扬非洲开发银行和世界银行分别为非洲开发基金第十一次资金补充和国际开发协会第十五次资金补充先期提供资金并拟订支持非洲国家、尤其是最不发达国家应付危机的新机制；

8. 鉴于非洲开发银行和世界银行都分别为非洲开发基金第十一次资金补充和国际开发协会第十五次资金补充先期提供了资金，支持加快非洲开发基金的第十二次资金补充和国际开发协会的第十六次资金补充；

9. 注意到危机导致对非洲开发银行和世界银行资金的需求增加，并且这些银行可能很快就会缺乏充足资金用于支持低收入国家减轻目前危机的影响并恢复增长；

10. 回顾非洲国家必须在 2015 年的目标日期之前实现各项千年发展目标，呼吁为非洲开发基金第十二次资金补充和国际开发协会第十六次资金补充提供强劲、及时的注资，并尽早为非洲开发银行和世界银行这两家机构完成增加总股本，以便其在开展其他业务之外，能为低收入国家提供支助；

11. 要求非盟委员会与非洲开发银行和非洲经委会合作，继续监测危机对非洲国家的影响以及二十国集团首脑会议承诺的落实情况。

关于联合国安全理事会改革的决定

大会，

1. 通过十国元首委员会关于联合国安理会改革的报告；
2. 重申关于联合国安理会改革的《埃祖尔韦尼共识》和《苏尔特宣言》体现了非洲共同立场，并呼吁大力推行非洲共同立场，以确保非洲在安理会改革问题上以一个声音说话；
3. 注意到目前在政府间谈判方面的进展，并鼓励十国元首委员会继续在安理会改革进程中促进和保护非洲利益；
4. 请十国元首委员会定期开会以了解进展情况，以期向非洲各国领导人通报这些进展情况；
5. 又请非洲十国委员会常驻联合国代表与非洲其他常驻联合国代表以及其他利益集团在目前关于安理会改革进程的政府间谈判过程中密切合作；
6. 还请非盟委员会继续为非洲十国委员会常驻联合国代表的各项活动提供便利，使其能够根据《埃祖尔韦尼共识》和《苏尔特宣言》保护非洲利益；
7. 呼吁十国委员会继续处理此事直到非洲实现其目标，并在 2010 年 7 月的大会下一届常会上报告进展情况。

Assembly/AU/Dec.286(XIV)

关于《非洲投资银行章程》附件的决定

大会，

1. 注意到执行理事会 EX. CL/Dec. 550 (XVI) 号决定建议通过《非洲投资银行章程》附件；
2. 通过《非洲投资银行章程》各附件，包括就各成员国之间分配非洲投资银行的股本和投票权问题选定修正后的情景 B，并选择国际货币基金组织的特别提款权作为非洲投资银行的记账单位，直至非洲单一货币产生；
3. 要求尚未签署并批准《议定书》和《非洲投资银行章程》附件的成员国予以签署和批准。

关于非洲联盟 2010 财政年度预算的决定²

Assembly/AU/13 (XIV) 号文件

大会，

1. 通过非洲联盟 2010 财政年度预算，金额为 250 453 697 美元：

(一) 根据目前的分摊比额表分摊给成员国的摊款共计 111 763 676 美元，其中包括方案预算余额 11 171 000 美元；

(二) 共计 5 000 000 美元来源于购买华盛顿办公室的拨款资金；

(三) 从国际伙伴处争取的方案专用资金共计 133 690 021 美元；

2. 通过按非盟各机构划分的预算明细如下：

	业务预算 (美元)	方案预算 (美元)	共计 (美元)
非洲联盟委员会	82 047 121	135 415 745	217 462 866
泛非议会	9 129 736	5 019 514	14 149 250
非洲人权和人民权利委员会	2 968 874	1 960 978	4 929 852
非洲人权和人民权利法院	6 169 591	1 769 784	7 939 375
经济、社会和文化理事会	1 531 500	—	1 531 500
非洲联盟国际法委员会	225 000		225 000
新伙伴关系	3 020 854		3 020 854
贪污问题咨询委员会	500 000		500 000
和平与安全理事会		695 000	695 000
共计	105 592 676	144 861 021	250 453 697

3. 请非盟委员会执行关于从 2011 年开始在三年期间内将各成员国向和平基金提供的捐款从 6%增加到 12%的决定；

4. 还请非盟委员会和各机构减少 2010 年的预期活动，包括：

(一) 非洲人权和人民权利法院的特别会议、会议和研讨会；

(二) 非洲联盟国际法委员会的届会。

5. 决定将新机构和方案的全面运作和实施推迟到 2011 年；

² Tunisia 提出保留。

6. 决定按照关于非盟委员会应当与其他机构协调组织联合选举观察任务的决定，取消泛非议会和其他机构监督选举的预算拨款；

7. 决定向新伙伴关系拨款 3 020 854 美元，作为新伙伴关系融入非洲联盟结构和进程的初步预算，前提是：

(一) 各政策机构核准新伙伴关系的结构；

(二) 新伙伴关系持续寻求其方案与非盟委员会方案的协调一致，以避免重复并确保连贯一致。

关于津巴布韦的决定

大会，

1. 回顾 2009 年 7 月在大阿拉伯利比亚民众国苏尔特通过的关于立即解除对津巴布韦制裁的 EX. CL/Dec. 252 (XIII) 号决定；
2. 痛惜国际社会未能有效执行这一决定；
3. 提请各成员国和国际社会注意不实施以上决定将对津巴布韦经济和社会稳定以及该国人民的福祉造成有害影响；
4. 请全体成员国和国际社会作为优先事项立即、永久解除对津巴布韦实施的国际制裁；
5. 请非盟委员会主席确保该决定得到迅速、立即执行，并在 2010 年 7 月的大会下一届常会上报告这方面采取的所有行动。

宣言

Assembly/AU/Decl.1(XIV)

关于非洲信息和通信技术的亚的斯亚贝巴宣言：发展方面的挑战和前景

Assembly/AU/11(XIV) 号文件

我们，非洲联盟各国元首和政府首脑，于 2010 年 1 月 31 日及 2010 年 2 月 1 日和 2 日在埃塞俄比亚亚的斯亚贝巴举行了大会第十四届常会：

考虑到建立非洲经济共同体的《阿布贾条约》；

重申我们对《非洲联盟组织法》阐释的原则和目标的承诺，并重申我们集体致力于通过促进各领域的研究，特别是科技领域的研究，实现非洲大陆的发展；

决心采取一切必要步骤加强我们的共同机构，并为其提供必要的资源，使其能够有效地完成任务，包括执行《信息社会世界首脑会议行动计划》的任务；

回顾我们对旨在实现本大陆可持续发展的千年发展目标的承诺；

重申我们决心消除贫穷、改善公共卫生和教育、增加农业生产并实现千年发展目标；

意识到，能否实现这些目标不仅仅取决于各国是否有能力利用信息和通信技术带来的巨大潜力，还取决于各国是否愿意为这个行业提供更多的持续投资；

深信在非洲的发展和一体化进程中，特别是在建立对投资有吸引力的统一法律和监管框架和共用的电信和信通技术基础设施以及网络、服务和管理整合方面，信息和通信技术可发挥强大的促进作用；

欢迎关于执行信息社会世界首脑会议决议和建议的各项倡议，以及各国际伙伴关系，特别包括在 2007 年 10 月 29 日和 30 日举行的“连通非洲”首脑会议期间在卢旺达基加利启动的“连通非洲”倡议、非洲基础设施银团、新伙伴关系、非洲-欧盟科学、信息社会和空间伙伴关系、联合国非洲经济委员会的非洲信息社会倡议以及全球数字团结基金；

回顾执行理事会通过《奥利弗·坦博宣言》的决定，其中决定建立一项机制，以加快和监测《非洲知识经济区域行动计划》、《统一非洲电信和信通技术政策和法规参考框架》及《非洲邮政业发展战略和行动计划》的执行工作；

宣布信通技术行业在我们的发展计划中是高度优先的行业，因此鼓励各成员国和发展伙伴考虑把电信和信通技术基础设施及服务视为基本公共事业基础设施；

1. 承诺：

(一) 加紧开展执行《统一非洲电信和信通技术政策和法规参考框架》、《邮政业发展行动计划》以及《非洲知识经济区域行动计划》的活动；

(二) 根据技术中立、不歧视和开放存取原则，通过利用运输和能源部门的协同增效作用，加强宽带基础设施发展和互联的国家方案和区域合作、区域因特网交换点的部署以及改善农村地区连通性的工作，以支持《非洲基础设施发展方案》；

(三) 在我们的电信/信通技术发展政策和战略中给予邮政业特别的关注，因为邮政业是在非洲惠及农村地区居民和实现广播技术数字化的重要手段；

(四) 特别为国家和区域监管机构制订有关培训、获取通信和信息技术基本能力以及能力建设的方案，并确定这方面的行动；

(五) 促进研发行动以及有利于该行业创新和创业的环境，以期找到适合非洲用户的条件和需求的解决方案和服务；

(六) 支持电信监管机构论坛大会作为不具有约束力的机构有效地运作，并支持各项活动，以开发适合非洲发展燃眉之急的本地内容和社会经济服务，并执行保证人人享有安全、自由、保密和发展的网络战略；

(七) 鼓励在国家和区域两级对无线电频谱和该行业的稀有资源(无线电频谱、编号计划等)进行统一和有效的管理，并促进以协调方式有效地发展宽带服务；

(八) 促进有利于执行创新的公私伙伴关系和筹资模式、共用基础设施、给予信通技术设备税收优惠的监管环境，并促进国家和区域一级在该行业降低关税和提供更高服务质量所需的所有措施。

2. 请非盟委员会：

(一) 与各区域经济共同体、联合国非洲经济委员会、国际电信联盟、非洲各高等教育和研究机构以及信通技术行业的专业机构合作，制订非洲数字议程，确定到 2020 年在非洲建立统一信通技术市场的主要阶段。

(二) 制订协调一致的统筹办法及协调机制，让非洲各主要利益攸关方和发展伙伴参与本《宣言》的执行和后续行动。

3. 呼吁各发展伙伴，特别是筹资机构，支持本《宣言》的执行，并通过给予电信和信通技术与其他基本公共事业基础设施类似的筹资条件，将此类技术纳入其优先事项。

非洲联盟大会关于海地共和国局势的宣言

我们，非洲联盟的国家元首和政府首脑，于 2010 年 1 月 31 日及 2010 年 2 月 1 日和 2 日在埃塞俄比亚亚的斯亚贝巴举行了大会第十四届常会：

自 2010 年 1 月 12 日发生特别具有破坏性后果的地震之后，深为海地人民遭遇的不幸所触动；

考虑到海地人民多年以来一直忍受着多重艰难困苦；

对该国当前的严重人道主义状况表示关切；

意识到将非洲和海地团结在一起的有力纽带和悠久联系及其共同遗产；

1. 表示声援海地政府和人民，向受影响的居民表示深切的同情，并对饱受痛苦的家属表示慰问；

2. 沉痛悼念联合国秘书长特别代表赫迪·阿纳比先生以及在这次可怕的悲剧中牺牲的所有国际社会代表；

3. 赞扬国际社会为 2010 年 1 月 12 日地震的灾民提供慷慨援助并协助重建海地的所有努力；

4. 对那些一直通过提供财政和物质捐助支持这些努力的非洲国家表示感谢；

5. 敦促所有成员国积极声援海地，并采取行动集体应对地震带来的挑战；

6. 鼓励成员国向受灾害影响的海地学生提供奖学金；

7. 请非盟委员会主席尽快与非洲开发银行合作建立非洲援助海地人道主义基金，并请所有成员国向该基金捐款；

8. 还请主席采取大胆行动，从非洲社会各界调集资金；

9. 吁请侨居国外的非洲人向该基金捐款；

10. 还请非盟委员会主席探索建立非洲人道主义机制的模式，以协调、统一和有效的方式对可能发生在非洲和世界其他地区的严重人道主义状况作出迅速回应；

11. 请非洲联盟尽快派团前往海地，向海地人民表达所有非洲人民的同情和声援。

非洲联盟大会关于 2010 年 1 月 25 日埃塞俄比亚航空公司飞机失事的 宣言

我们，非洲联盟的国家元首和政府首脑，于 2010 年 1 月 31 日至 2 月 2 日在埃塞俄比亚的斯亚贝巴举行了大会第十四届常会：

1. 对 2010 年 1 月 25 日埃塞俄比亚航空公司从黎巴嫩贝鲁特飞往埃塞俄比亚的斯亚贝巴的 409 号航班的悲惨空难造成生命损失深表悲痛和遗憾；
2. 对埃塞俄比亚联邦民主共和国政府和人民、埃塞俄比亚航空公司以及这次悲惨空难所有伤亡人员的家属表示深切慰问和同情。

决议

Assembly/AU/Res.1 (XIV)

关于非洲足球联合会(非洲足联)暂停多哥参加下两届非洲国家杯比赛权的决定的决议

大会，

1. 对多哥共和国政府和人民以及 2010 年 1 月 8 日在安哥拉卡宾达省参加非洲国家杯比赛的多哥国家足球队遭遇恐怖袭击的伤亡人员的家属表示深切慰问和同情；
2. 注意到多哥队因这次事件遭受的生命损失、伤痛和重大心理创伤既无法抹去也无法忽视；
3. 又遗憾地注意到非洲足球联合会(非洲足联)因多哥国家队在遭到恐怖袭击后退出比赛而暂停该队参加下两届非洲杯比赛权的决定；
4. 还注意到非洲足联禁止各国政府干涉足球经营的规定，并认为此类规定不能适用于这一情况，因为各国政府对其公民的福利和安全负有最终责任；
5. 吁请非洲足联及其理事机构本着同情和团结一致的非洲精神，重新考虑暂停多哥参赛权的决定，以维护旨在团结人民的足球精神。

关于撒哈拉太阳能问题的决议³

大会，

考虑到太阳能的开发情况，而太阳能可能取代来源将逐步减少的热能；

考虑到原子能的诸多不便之处；

考虑到撒哈拉是取之不竭的太阳能来源；

考虑到发达国家正在撒哈拉建立日益强大的太阳能站作为替代能源；

考虑到如果非洲在利用太阳能的竞争中行动缓慢，将会导致本大陆缺乏竞争力，对其经济造成不利影响，

决定：

(一) 请部分领土在撒哈拉的所有国家将本大陆这一地区的太阳能潜力视作为了本大陆的利益理应加以管理的宝贵资产；

(二) 请非盟委员会对太阳能问题进行技术专家级别的研究，以支援利用太阳能的努力，并通过执行理事会和常驻代表委员会在 2011 年 1 月的常会上向大会报告执行本决议的所涉经费问题。

³ 阿尔及利亚提出的保留。

2010 年 3 月 12 日马拉维常驻联合国代表给大会主席的信的附件二

(原件：英文和法文)

非洲联盟执行理事会第十六届常会通过的決定

执行理事会

第十六届常会

2010 年 1 月 25 日至 29 日

埃塞俄比亚，亚的斯亚贝巴

EX.CL/Dec.521-555(XVI)

决定

2010 年 2 月 1 日在埃塞俄比亚亚的斯亚贝巴举行的执行理事会第十六届常会通过

目录

序号	编号	标题	页数
1.	EX. CL/Dec. 521 (XVI)	关于成员国会费问题的决定——EX. CL/535 (XVI) c 号文件	1
2.	EX. CL/Dec. 522 (XVI)	关于 2010 年 1 月至 12 月期间非盟会议日历的决定——EX. CL/535 (XVI) d 号文件	1
3.	EX. CL/Dec. 523 (XVI)	关于《非洲联盟工作人员条例和细则》的决定——EX. CL/536 (XVI) 号文件	1
4.	EX. CL/Dec. 524 (XVI)	关于非洲联盟 2010 财政年度预算的决定——EX. CL/537 (XVI) 号文件	2
5.	EX. CL/Dec. 525 (XVI)	关于 2011 年 1 月首脑会议主题的决定——EX. CL/565 (XVI) 号文件	1
6.	EX. CL/Dec. 526 (XVI)	关于非统组织/非盟条约签署和批准状况的决定——EX. CL/539 (XVI) 号文件	2
7.	EX. CL/Dec. 527 (XVI)	关于非盟委员会有关就非洲联盟代表处所作研究的报告和建议的决定——EX. CL/541 (XVI) 号文件	1
8.	EX. CL/Dec. 528 (XVI)	关于遵守《非洲联盟财务细则》和在补充预算中使用欠款的决定	1
9.	EX. CL/Dec. 529 (XVI)	关于非洲难民、回归者和境内流离失所者境况的决定——EX. CL/542 (XVI) 号文件	1

序号	编号	标题	页数
10.	EX. CL/Dec. 530 (XVI)	关于多边合作问题小组委员会活动 报告的决定——EX. CL/543 (XVI) 号 文件	1
11.	EX. CL/Dec. 531 (XVI)	关于第二届非洲-南美洲首脑会议 的决定——EX. CL/544 (XVI) 号文件	2
12.	EX. CL/Dec. 532 (XVI)	关于中非合作论坛第四届部长级会 议报告的决定——EX. CL/544 (XVI) 号文件	1
13.	EX. CL/Dec. 533 (XVI)	关于第二次韩国-非洲论坛的报告 的决定——EX. CL/544 (XVI) 号文件	1
14.	EX. CL/Dec. 534 (XVI)	关于选举观察工作的决定	1
15.	EX. CL/Dec. 535 (XVI)	关于非洲-阿拉伯合作的决定—— EX. CL/570 (XVI) 号文件	1
16.	EX. CL/Dec. 536 (XVI)	关于非洲联盟委员会参加中国上海 世界博览会的决定——EX. CL/550 (XVI) 号文件	1
17.	EX. CL/Dec. 537 (XVI)	关于审查分摊比额表的决定	1
18.	EX. CL/Dec. 538 (XVI)	关于非洲联盟/区域经济共同体/ 联合国非洲经济委员会和非洲开 发银行协调委员会第七次会议的 报告——EX. CL/552 (XVI) 号文件	1
19.	EX. CL/Dec. 539 (XVI)	关于设立非洲妇女基金的决定	1
20.	EX. CL/Dec. 540 (XVI)	关于非洲一体化的决定——EX. CL/ 572 (XVI) 号文件	1
21.	EX. CL/Dec. 541 (XVI)	关于非洲联盟(非盟)劳动和社会事 务委员会(劳社委)第七届常会的决 定——EX. CL/555 (XVI) 号文件	1
22.	EX. CL/Dec. 542 (XVI)	关于第二届非洲联盟主管海运部 长会议的决定——EX. CL/556 (XVI) 号文件	1
23.	EX. CL/Dec. 543 (XVI)	关于第三届非洲联盟体育部长会议 报告的决定——EX. CL/557 (XVI) 号 文件	1
24.	EX. CL/Dec. 544 (XVI)	关于非洲人口委员会第七届会议 的决定	1

序号	编号	标题	页数
25.	EX. CL/Dec. 545 (XVI)	关于非洲联盟通信和信息技术部长会议特别会议报告的决定——EX. CL. 559 (XVI) 号文件	2
26.	EX. CL/Dec. 546 (XVI)	关于非洲联盟油气能源(石油和天然气)部长第二次会议报告的决定 EX. CL/563 (XVI) 号文件	1
27.	EX. CL/Dec. 547 (XVI)	关于非洲联盟教育部长会议第四届常会的决定——EX. CL/562 (XVI) 号文件	1
28.	EX. CL/Dec. 548 (XVI)	关于非洲人权和人民权利委员会第二十七次活动报告的决定——EX. CL/575 (XVI) 号文件	1
29.	EX. CL/Dec. 549 (XVI)	关于非洲联盟替代经费来源的决定——EX. CL/564 (XVI) 号文件	1
30.	EX. CL/Dec. 550 (XVI)	关于《非洲投资银行章程》附件的决定——EX. CL/564 (XVI) 号文件	1
31.	EX. CL/Dec. 551 (XVI)	关于小额融资的决定——EX. CL/564 (XVI) 号文件	1
32.	EX. CL/Dec. 552 (XVI)	关于非洲人权和人民权利法院活动报告的决定——EX. CL/576 (XVI) 号文件	1
33.	EX. CL/Dec. 553 (XVI)	关于选举非洲联盟和平与安全理事会成员的决定——EX. CL/578 (XVI) 号文件	1
34.	EX. CL/Dec. 554 (XVI)	关于在国际系统内提名非洲候选者问题的决定——EX. CL/577 (XVI) 号文件	1
35.	EX. CL/Dec. 555 (XVI)	关于巴勒斯坦和中东局势的决定——EX. CL/571 (XVI) 号文件	2

EX.CL/Dec.521(XVI)

关于成员国会费问题的决定

EX. CL/535 (XVI) c 号文件

执行理事会，

1. 注意到成员国会费问题的报告；
2. 赞扬及时向经常预算缴纳会费的成员国，并鼓励其他成员国全额、及时缴清会费；
3. 欣见塞舌尔采取的举措，并鼓励该国根据现行规则缴纳欠款；
4. 赞扬布隆迪和塞拉利昂承诺继续遵守各自的缴款时间表；
5. 决定在刚果民主共和国努力根据现行规则缴纳拖欠的会费后，解除对该国的制裁；
6. 决定维持对下列成员国的制裁：
 - (一) 厄立特里亚
 - (二) 塞舌尔

关于 2010 年 1 月至 12 月期间非盟会议日历的决定

EX. CL/535 (XVI) d 号文件

执行理事会，

1. 注意到 2010 年会议日历草稿；
2. 重申分别于 2008 年 6 月 27 日和 28 日在埃及沙姆沙伊赫举行的第十三届常会和 2009 年 1 月 26 日至 30 日在埃塞俄比亚的斯亚贝巴举行的第十三届常会通过的 EX. CL/Dec. 419 (XIII) 号和 EX. CL/Dec. 458 (XIV) 号决定的有关规定；
3. 欢迎非盟委员会、尤其是会议事务局为确保及时、合理和更好地编制会议日历而作出的努力；
4. 认可 2010 年 1 月至 12 月期间的会议日历；
5. 强调非盟委员会的所有会议均应由会议事务局安排并提供服务；
6. 着重指出必须确保拟议纳入会议日历的全部会议都应 2009-2012 年非盟委员会战略计划所列的非盟目标和优先事项适当地保持一致；
7. 决定在将方案列入预算草案供常驻代表委员会行政、预算和财务事项咨询小组委员会审议之前，先由会议和方案小组委员会审议和批准；
8. 又决定为了顺利审议和通过会议日历草稿，非盟委员会应确保任何部门举办的部长级会议不得超过一年三次，并且在议题和参与规模相同时，严格遵守连续召开的原则；
9. 强调应从方案预算中删除未列入核定会议日历的会议，同样，未列入核定方案预算的会议也不得保留在会议日历上；
10. 又强调，如非盟委员会认为确有必要而在核定会议日历所列会议之外增加会议，则增加的会议应通过其会议和方案小组委员会主席团提交常驻代表委员会批准；
11. 请非盟委员会每季度编制一份核定会议日历执行情况报告，并提交常驻代表委员会会议和方案小组委员会。

EX.CL/Dec.523(XVI)

关于《非洲联盟工作人员条例和细则》的决定

EX. CL/536 (XVI) 号文件

执行理事会，

1. 注意到常驻代表委员会关于《非洲联盟工作人员条例和细则》草案的建议；
2. 又注意到自非洲统一组织(非统组织)改为非洲联盟(非盟)以来，非盟委员会和所有其他非盟机关一直在使用 1993 年的《非统工作人员条例和细则》，而非盟没有适当的工作人员条例和细则，就无法继续运作；
3. 请常驻代表委员会通过其行政、预算和财务事项咨询小组委员会，完成《非洲联盟工作人员条例和细则》草案的审查和最后拟订工作，经 2010 年 7 月在乌干达坎帕拉举行的执行理事会会议建议，提交大会下届常会通过。

关于非洲联盟 2010 财政年度预算的决定¹

EX. CL/537 (XVI) 号文件

执行理事会，

1. 核准将非洲联盟 2010 年 250 453 697 美元的预算提交大会通过，具体情况如下：

(一) 根据现行分摊比额表向成员国摊款共计 111 763 676 美元，其中包括 11 171 000 美元的方案预算结余；

(二) 从购置华盛顿办事处分出的资金中划拨的共计 5 000 000 美元；

(三) 从国际伙伴获得的共计 133 690 021 美元的方案指定用款；

2. 又核准预算在非盟各机关分列如下：

	业务预算(美元)	方案预算(美元)	共计(美元)
非盟委员会	82 047 121	135 415 745	217 462 866
泛非议会	9 129 736	5 019 514	14 149 250
非洲人权和人民权利委员会	2 968 874	1 960 978	4 929 852
非洲人权和人民权利法院	6 169 591	1 769 784	7 939 375
经济、社会和文化理事会	1 531 500	—	1 531 500
非洲联盟国际法委员会	225 000		225 000
新伙伴关系	3 020 854		3 020 854
腐败问题咨询委员会	500 000		500 000
和平与安全理事会		695 000	695 000
共计	105 592 676	144 861 021	250 453 697

3. 批准非盟委员会执行自 2010 年起的三年时间里将成员国对和平基金的缴款比率从 6%增至 12%的决定；

4. 批准非盟委员会和各机关逐步减少预期在 2010 年开展的活动，包括：

(a) 非洲人权和人民权利法院的特别会议、各届会议和研讨会；

(b) 非洲联盟国际法委员会会议；

¹ 突尼斯提出了保留。

5. 又批准将新机关和新方案的充分运作和实施推迟到 2011 年；

6. 还批准取消给泛非议会和任何其他机关下的选举监测的预算拨款，并将之分配给非盟委员会预算，因为之前已决定由非盟委员会协调非洲联盟内联合选举观察团的组织工作；

7. 最后批准将 3 020 854 美元分配给新伙伴关系，作为将其纳入非洲联盟的结构和进程的初步预算，但须：

(一) 政策机关批准其结构；

(二) 其方案继续与非盟委员会的方案相协调，以避免重复，并确保一致性。

EX.CL/Dec.525(XVI)

关于 2011 年 1 月首脑会议主题的决定

EX. CL/565 (XVI) 号文件

执行理事会，

1. 注意到非盟委员会主席的报告，内容是非盟委员会为促进其 2009-2012 年非洲战略计划、包括非洲联盟共同价值支柱而采取的举措，尤其是制定泛非治理结构，以之作为各不同利益攸关方之间的对话平台；

2. 建议大会将 2011 年 1 月的大会常会主题专门定为非洲联盟的共同价值观，包括确定各种障碍和将要采取的措施，根据这些价值观促进非洲大陆的一体化。

EX.CL/Dec.526(XVI)

关于非统组织/非盟条约签署和批准状况的决定

EX. CL/539 (XVI) 号文件

执行理事会，

1. 注意到关于非统组织/非盟条约签署和批准状况的报告；
2. 欢迎非盟委员会和成员国在签署周内作出的努力，签署周安排在每年 12 月，目的是确保条约得到签署；
3. 又欢迎非盟委员会采取举措，在大会第十四届常会期间安排由非洲联盟国家元首和政府首脑签署非统组织/非盟条约的仪式，并请其确保在大会今后各届常会上开展签署活动；
4. 重申呼吁成员国优先重视并加快签署和批准/加入非统组织/非盟条约，尤其是向尚未成为下列条约缔约国的成员国发出这种呼吁：
 - (一) 《建立非洲经济共同体条约》(1991 年)；
 - (二) 《建立欧洲经济共同体条约与泛非议会有关的议定书》(2001 年)；
 - (三) 《关于成立非洲联盟和平与安全理事会的议定书》(2002 年)；
 - (四) 《非洲民主、选举和治理宪章》(2007 年)；
 - (五) 《关于非洲司法和人权法院规约的议定书》(2008 年)；
 - (六) 《关于非洲投资银行的议定书》(2009 年) 及其附件；
 - (七) 《非洲联盟关于保护和协助非洲境内流离失所者的公约》(《坎帕拉公约》)(2009 年)；
 - (八) 《非洲民用航空委员会订正章程》(2009 年)；
5. 又重申呼吁成员国在下一年内开始批准尚未批准或加入的现有条约的进程；而对于今后的条约，根据 2009 年 1 月在埃塞俄比亚的斯亚贝巴举行的执行理事会第十四届会议通过的第 EX/CL/Dec. 459(XIV) 号决定，在通过后一年内批准；
6. 还重申呼吁泛非议会、经济、社会和文化理事会、非洲人权和人民权利委员会以及非洲儿童权利和福利问题专家委员会协助对成员国进行倡导和宣传工作，以加快非统组织/非盟条约的签署/批准/加入进程；

7. 再次请非盟委员会加快执行以前关于审查非统组织/非盟条约的决定，尤其是关于有必要协调非统组织/非盟条约的各非盟工作语文版本的决定；
8. 请非盟委员会跟踪执行本决定的进展情况，并定期向执行理事会提交报告。

EX.CL/Dec.527(XVI)

关于非盟委员会有关就非洲联盟代表处所作研究的报告和建议的决定

EX. CL/541 (XVI) 号文件

执行理事会，

1. 注意到非盟委员会关于咨询人对非洲联盟(非盟)代表处所作研究的报告和建议；

2. 请非盟委员会进一步审查委员会关于咨询人对非盟代表处所作研究的报告和建议，包括确定涉及具体经费问题的优先事项，并与常驻代表委员会结构与改革问题小组委员会、多边合作问题小组委员会以及行政、预算和财务事项咨询小组委员会合作，提出一项订有时间表的管理计划；并向成员国高级官员会议提交一份报告和提出有关建议；

3. 又请成员国就如何具体执行咨询人的报告和非盟委员会的建议尽快向非盟委员会转交提议和评论意见；

4. 还请非盟委员会采取必要步骤，纠正在现有办事处内查明的不足之处，使其更有效率；

5. 决定非盟的南部非洲办事处继续留在马拉维利隆圭；

6. 又决定在完成新的研究之前不设立新的办事处，应优先考虑维也纳办事处，并提供所涉经费；

7. 请非盟委员会就本决定的执行情况适时向执行理事会提交报告。

关于遵守《非洲联盟财务细则》和在补充预算中使用欠款的决定

执行理事会，

1. 注意到常驻代表委员会关于行政、预算和财务事项咨询小组委员会报告的建议，特别是关于调拨请求和 2009 财政年度补充预算的建议；

2. 决定如下：

(a) 包括非盟委员会在内的非洲联盟(非盟)所有机关必须每季度向常驻代表委员会提交预算执行情况的报告，并在审议正常预算和补充预算时遵守《财务细则》第 41 条的有关规定；

(b) 非盟所有机关应严格遵守《非盟财务细则和条例》，并订立严格的控制措施，防止未经授权使用和挪用资金、库存资产和其他资产以及发生现金损失，并执行《非洲联盟财务细则和条例》B 节所列规定；

(c) 非盟委员会应对违反细则者严格适用《非盟财务细则和条例》的有关规定；

(d) 非盟所有机关在使用欠款之前须经执行理事会批准；

(e) 非盟委员会应加强内部审计制度；

3. 请非盟委员会落实本决定的执行工作，并就此向执行理事会每届常会提交报告。

EX.CL/Dec.529(XVI)

关于非洲难民、回归者和境内流离失所者境况的决定

EX. CL/542 (XVI) 号文件

执行理事会，

1. 注意到非盟委员会关于非洲难民、回归者和境内流离失所者境况的报告；
2. 感谢向难民和境内流离失所者提供庇护和援助的成员，并感谢国际社会、特别是各人道主义机构继续向非洲强迫流离失所的受害者提供支持和援助；
3. 强调成员国必须解决非洲强迫流离失所现象的根源；
4. 呼吁成员国加快签署、批准和有效实施 2009 年 10 月在乌干达坎帕拉举行的非洲联盟难民、回归者和境内流离失所者特别首脑会议期间通过的《非洲联盟保护和援助非洲境内流离失所者公约》（《坎帕拉公约》）；
5. 欣见常驻代表委员会难民、回归者和境内流离失所者问题小组委员会根据其工作方案进行了访问，并要求将访问结果列入常驻代表委员会难民问题小组委员会向执行理事会一年提交两次的活动报告；
6. 请非盟委员会拟订一项行动计划，以宣传和实施难民、回归者和境内流离失所者特别首脑会议的成果；
7. 又请非盟委员会与会员国、有关人道主义组织、尤其是非盟伙伴协作，提供有关难民、回归者和境内流离失所者的准确统计数字，并考虑到各代表团在常驻代表委员会开会期间提供的更多信息。

EX.CL/Dec.530(XVI)

关于多边合作问题小组委员会活动报告的决定

EX. CL/543 (XVI) 号文件

执行理事会，

1. 注意到常驻代表委员会小组委员会关于同多边合作有关的活动和非洲战略伙伴关系的报告；
2. 赞同报告中载列的建议；
3. 强调非盟委员会与常驻代表委员会和在与非洲有着合作安排的国家/区域首都派驻的非洲外交机构协作，在管理伙伴关系方面可发挥协调作用；
4. 请成员国和非盟委员会确保合作伙伴尊重非洲参与同合作伙伴一起举行的会议的班株尔格式，并请非洲大陆以外的非洲代表尊重大会和执行理事会关于伙伴关系的决定；
5. 请小组委员会和非盟委员会继续协同努力，争取成功实施各次首脑会议/论坛的成果，并实现非洲战略伙伴关系的目标。

EX.CL/Dec.531(XVI)

关于第二届非洲-南美洲首脑会议的决定

EX. CL/544 (XVI) 号文件

执行理事会，

1. 注意到非盟委员会关于 2009 年 9 月 22 日至 27 日在委内瑞拉玛格丽塔岛举办的第二届非洲-南美洲首脑以及《首脑会议宣言》；

2. 欣见委内瑞拉政府于 2009 年 9 月 22 日至 27 日在委内瑞拉玛格丽塔岛主办第二届非洲-南美洲首脑会议；

3. 又注意到非洲方面在同南美洲方面组织会议、尤其是八个工作组的筹备会议方面遇到的困难；

4. 回顾非盟委员会以及常驻代表委员会通过其多边合作问题小组委员会负责伙伴关系进程的管理，非洲派驻南美洲的代表应适当注意到这一点，应就与这一首脑会议进程有关的所有问题同其进行联络；

5. 注意到非洲-南美洲首脑会议就在玛格丽塔岛设立临时秘书处和总统委员会以拟订非洲-南美洲战略计划作出的重要决定，并要求明确界定它们的作用，以便使非洲-南美洲首脑会议进程更有价值；

6. 又注意到南方银行的成立，并请非盟委员会探讨该银行向非洲各国开放以供认购股本的可能性，以便使其成为一个非洲-南美洲机构；

7. 请非盟委员会采取一切努力，在《玛格丽塔宣言》规定的时限内拟订出一项协调一致的实施计划/方案，供将在纽约联合国大会第六十五届会议期间开会的双方外交部长批准；

8. 决定如下：

(一) 在决定各届首脑会议的日期和地点时，举办会议的一方应确保在取得对方同意后着手进行筹备工作；

(二) 应尊重地点轮换原则，因此非洲和南美洲应轮流举办两个区域一级的八个工作组会议，除非双方的有关机构另作决定；

(三) 就首脑会议和其他会议的筹备和管理而言，双方应交流信息，并按照共同主持和设立联合秘书处的方式举办会议；

(四) 非洲派驻南美洲的代表应继续与常驻代表委员会和非盟委员会协商和协调，为非洲-南美洲进程作出贡献；

(五) 必须将在非盟委员会和东道国之间签署的东道国协定中明确规定双方东道国与非盟委员会的责任和义务；

9. 欢迎大阿拉伯利比亚民众国提出于2011年主办下一届非洲-南美洲首脑会议，具体日期有待协商后确定。

EX.CL/Dec.532(XVI)

关于中非合作论坛第四届部长级会议报告的决定

EX. CL/544 (XVI) 号文件

执行理事会，

1. 注意到非盟委员会关于 2009 年 11 月 6 日至 9 日在埃及沙姆沙伊赫举行的中非合作论坛(中非论坛)第四届部长级会议的报告及《沙姆沙伊赫宣言和行动计划》;
2. 赞同其中所载的各项建议;
3. 重申非盟委员会负责与区域经济共同体以及在埃塞俄比亚的斯亚贝巴的常驻代表委员会协商, 管理并协调中非论坛进程;
4. 敦促所有成员国执行在沙姆沙伊赫作出的决定和《行动计划》, 并定期报告取得的进展;
5. 注意到在非洲联盟成立之前于 2001 年设立的中非论坛后续机制, 并请委员会和成员国与中国发起行动审查该机制, 使委员会和常驻代表委员会能够按照大会已经作出的决定在中非论坛进程中发挥中心协调作用;
6. 又请委员会采取一切必要措施, 确保执行本决定, 并定期向理事会提出报告;
7. 赞扬中华人民共和国政府成功实施《2006-2009 年北京中非论坛行动计划》;
8. 表示赞赏《沙姆沙伊赫行动计划》中的新承诺以及中国总理在中非论坛第四届部长级会议上宣布的措施;
9. 又表示赞赏埃及成功主办了中非论坛第四届部长级会议;
10. 注意到中非论坛第五届部长级会议将于 2012 年在中国举行, 并欢迎南非提出在 2015 年轮到非洲主办时由该国主办第六届部长级会议。

EX.CL/Dec.533(XVI)

关于第二次韩国-非洲论坛的报告的決定

EX. CL/544 (XVI) 号文件

执行理事会，

1. 注意到非盟委员会关于 2009 年 11 月 23 日至 25 日在韩国首尔举行的第二次韩国-非洲论坛的报告和《首尔宣言》、《2009-2012 年韩国-非洲发展合作框架》及《2009-2012 韩国-非洲绿色增长倡议》；
2. 赞同其中所载的各项建议；
3. 赞扬大韩民国政府按照既定论坛形式成功主办了论坛，并与非盟委员会和常驻代表委员会密切合作；
4. 表示赞赏大韩民国政府在《首尔宣言》和《2009-2012 年韩国-非洲发展合作框架》中作出的新承诺；
5. 请常驻代表委员会通过其多边合作小组委员会与非盟委员会合作实施第二次韩国-非洲论坛的成果；
6. 又请非盟委员会与成员国协作，采取一切必要措施，落实第二次论坛的成果并酌情向执行理事会提出报告。

EX.CL/Dec.534(XVI)

关于选举观察工作的决定

执行理事会，

1. 注意到常驻代表委员会关于由非洲联盟各机关协调选举观察工作的各项建议；
2. 欣见非盟委员会按照 2002 年 7 月关于非洲民主选举原则的《德班宣言》，在成员国内进行选举的过程中作出的努力，特别是在选举之前和期间部署观察团；
3. 请非盟委员会在由政治事务部管理的中央预算内，与泛非议会和其他有关机关协调组织联合选举观察团。

关于非洲-阿拉伯合作的决定

EX. CL/570 (XVI) 号文件

执行理事会，

1. 注意到 2009 年 10 月 10 日和 11 日在利比亚的黎波里举行的非洲-阿拉伯合作常务委员会第十三届会议的报告；

2. 欣见时隔八年之后举行了非洲-阿拉伯合作常务委员会第十三届会议；

3. 表示赞赏大阿拉伯利比亚民众国政府和人民主办这次重要会议；

4. 欢迎大阿拉伯利比亚民众国提出 2010 年 10 月下半月在的黎波里主办第二届非洲-阿拉伯首脑会议，并请非盟委员会主席与阿拉伯国家联盟秘书长协作，确保成功地筹备这次首脑会议；

5. 决定把非洲-阿拉伯文化研究所转变为非洲-阿拉伯文化和战略问题研究所；

6. 又欣见设立一个筹备委员会，由非洲一方的布基纳法索、加纳、埃及、坦桑尼亚和非洲联盟委员会以及阿拉伯一方阿尔及利亚、利比亚、科威特、摩洛哥和阿拉伯国家联盟的高级官员组成，负责协调并指导第二届非洲-阿拉伯首脑会议的技术和实质筹备工作，并吁请非盟委员会主席与阿拉伯国家联盟秘书长协作为非盟委员会提供一切必要支持，使之能够高效率地履行任务；

7. 呼吁非洲-阿拉伯合作常务委员会所有成员国的外交部长出席 2010 年 3 月 4 日即将在埃及开罗举行的非洲-阿拉伯合作常务委员会第十四届会议，审议第二届非洲-阿拉伯首脑会议等重要问题，并请非盟委员会与阿拉伯国家联盟协作，确保适当筹备这次会议；

8. 注意到计划于 2009 年 12 月举行的非洲-阿拉伯农业发展和粮食安全问题的联席部长级会议推迟召开，并敦促所有成员国的农业部长确认将出席于 2010 年 2 月 14 日至 16 日在埃及沙姆沙伊赫举行的这次重要会议；

9. 注意到计划于 2009 年 12 月举行的非洲和阿拉伯世界投资前景问题高级别专家会议推迟召开，并吁请非盟委员会与阿拉伯国家联盟协作，采取一切必要措施，确保会议于 2010 年 4 月召开；

10. 请非盟委员会跟踪这项决定的执行情况，并向执行理事会 2010 年 7 月下一届常会提出报告。

EX.CL/Dec.536(XVI)

关于非洲联盟委员会参加中国上海世界博览会的决定

EX. CL/550 (XVI) 号文件

执行理事会，

1. 注意到关于非盟委员会参加 2010 年 5 月 1 日至 10 月 31 日在中国上海举行的上海世界博览会的报告；
2. 欢迎并支持非盟委员会为准备参加在非洲之外举行的国际活动作出的努力；
3. 请非盟委员会就上海世界博览会开展有关的活动，并把重点放在非洲大陆的协调和代表性问题上，以避免重复；
4. 又请非盟委员会探讨成本效益高的参加上海博览会方式，包括缩短在上海的活动时间；
5. 还请成员国在各自展位和本国国旗一起悬挂新的非盟旗帜；
6. 最后请非盟委员会采取适当措施，制订一个旨在保护非洲文物知识产权的法律框架。

关于审查分摊比额表的决定

执行理事会，

1. 注意到 2010 年 1 月 29 日在埃塞俄比亚亚的斯亚贝巴举行的关于审查分摊比额表和审查分摊比额表研究报告的部长级委员会会议；

2. 决定如下：

(a) 2010 年 2 月和 3 月将顾问研究报告交由 11 国专家小组审议，以便向部长进一步阐明问题，提出建议；

(b) 专家应遵循支付能力、公平和公正原则；

(c) 非盟委员会应在 2010 年 4 月和 5 月开会审议专家的报告；

(d) 目前的分摊比额表将继续有效，直到 2010 年 7 月下一届非洲联盟首脑会议。

EX.CL/Dec.538(XVI)

关于非洲联盟/区域经济共同体/联合国非洲经济委员会和非洲开发银行协调委员会第七次会议的报告

EX. CL/552 (XVI) 号文件

执行理事会，

1. 注意到关于非洲联盟(非盟)/区域经济共同体/联合国非洲经济委员会(非洲经委会)和非洲开发银行协调委员会第七次会议的报告以及其中所载的各项建议；
2. 鼓励非盟委员会继续协调和统一区域经济共同体的活动，以便对非洲一体化进程产生更大影响；
3. 欢迎东部和南部非洲共同市场(东南非共同市场)、东非共同体和南部非洲发展共同体(南共体)在三方安排内创建一个单一自由贸易区的努力，并鼓励所有其他区域经济共同体借鉴东南非共同市场-东非共同体和南共体合作框架的经验，开展对话，统一处理区域和非洲大陆一体化问题的办法，目的是加快非洲大陆的一体化；
4. 支持区域经共体呼吁成员国考虑设立新的筹资机制，如在西非经共体设立这种机制，以便为非盟和区域经共体实施区域和非洲大陆一体化提供充足、可持续的资金。

关于设立非洲妇女基金的决定

执行理事会，

1. 注意到 2009 年 11 月 21 日在冈比亚班珠尔举行的两性平等和妇女事务部长级会议的报告；
2. 赞同两性平等和妇女事务部长级会议报告的各项建议，包括关于非洲妇女信托基金可行性研究报告的建议；
3. 赞同两性平等与妇女事务部长建议将基金命名为“非洲妇女基金”；
4. 请非盟委员会按照大会关于避免重复的决定，在将非洲发展新伙伴关系纳入非洲联盟结构的框架内，制定一项详细的建议和一项资源调动战略；
5. 请非盟委员会执行关于非洲妇女基金的决定，并就取得的进展向 2010 年 7 月执行理事会下一届常会提出报告。

EX.CL/Dec.540(XVI)

关于非洲一体化的决定

EX. CL/572 (XVI) 号文件

执行理事会，

1. 注意到非洲主管一体化部长会议主席的报告；
2. 欢迎大阿拉伯利比亚民众国提出在 2010 年 5 月主办非洲主管一体化部长会议第五届会议；
3. 请所有成员国采取适当措施，有效执行联盟大会认可的非洲主管一体化部长的建议；
4. 又请非盟委员会与区域经济共同体、合作伙伴及所有利益攸关方协作，在各自主管领域执行建议，并为成员国提供必要的支持，以加速非洲大陆一体化进程；
5. 最后请非洲主管一体化部长会议主席就一体化情况向大会一月/二月会议提出年度报告。

关于非洲联盟(非盟)劳动和社会事务委员会(劳社委)第七届常会的决定**EX. CL/555 (XVI) 号文件**

执行理事会，

1. 注意到 2009 年 9 月 28 日至 10 月 2 日在埃塞俄比亚的斯亚贝巴举行的非洲联盟(非盟)劳动和社会事务委员会(劳社委)第七届常会的报告；
2. 请非盟委员会在 2011 年 4 月举行非盟劳社委第八届常会；
3. 决定参照执行理事会有关减少会议的决定，每两年举行一次非盟劳社委常会，并且与也是每两年举行一次的社会发展部长常会交替举行；
4. 请成员国通过调动必要的资源，包括发展伙伴的支持，加快实施《非洲生产力议程》和《提升非正规经济方案》；
5. 又请各专家小组立即开始就《议程》和《提升非正规经济方案》的执行、监测和评价机制开展工作；
6. 还请成员国通过调整青年职业培训以及将青年纳入有酬就业，建设非正规经济劳动力的能力并提高其技能；
7. 确认非盟就业和减少贫穷委员会主席 2004-2009 年情况报告所述的在实施《瓦加杜古行动计划》方面取得的进展；
8. 请成员国在 2010 年年底以前向非盟委员会提交其执行情况报告，以利于编写瓦加杜古特别首脑会议 2009-2011 两年期报告；
9. 又请非盟委员会在区域一级发起非盟委员会打击贩卖人口运动倡议，并呼吁成员国协助批准非盟和联合国关于贩卖人口的文书；
10. 吁请成员国培育必要的专才，以积极参与并影响国际劳工大会各委员会内的审议，并重申非洲集团筹备会议应在国际劳工委员会第九十九届会议和政府集团会前会议之前开始；
11. 吁请成员国阐明有关危机影响的经核证的全面数据，因为一些雇主有可能在与工会和工人打交道时利用这场危机，并请成员国支持应加强的非正规经济；
12. 吁请各国政府以及工人和雇主组织进行合作，努力改善工作场所健康，从而提高生产力；
13. 赞同关于批准关于修订《1986 年国际劳工组织章程》的文书的决议；
14. 又赞同《全球就业契约宣言》；
15. 还赞同关于巴勒斯坦工人的决议。

EX.CL/Dec.542(XVI)

关于第二届非洲联盟主管海运部长会议的决定

EX. CL/556 (XVI) 号文件

执行理事会，

1. 注意到 2009 年 10 月 12 日至 16 日在南非德班举行的第二届非洲联盟主管海运部长会议的报告；
2. 赞同非洲主管海运部长通过的《非洲海运宪章》、《关于海事安全、海上安保和环境保护的德班决议》以及修订和更新《海运行动计划》；
3. 请成员国快速批准《非洲海运宪章》，使之能够尽早生效，以利于非洲大陆海运的加速发展；
4. 又请非盟委员会为在《2009-2012 年非洲联盟委员会战略计划》的框架内执行《非洲海运宪章》和《关于海事安全、海上安保和环境保护的德班决议》提供便利；
5. 还请非盟委员会与区域经济共同体、专门机构、成员国和其他利益攸关方协作，采取一切必要措施，加快执行《海运行动计划》，以期发展具有成本效益、安全、可靠和清洁的非洲海运业；
6. 敦促成员国、区域经共体和专门机构有效参与执行《非洲海运宪章》和《关于海事安全、海上安保和环境保护的德班决议》；
7. 呼吁发展伙伴，包括联合国非洲经济委员会、非洲开发银行、欧洲联盟、世界银行和其他方面支持执行《非洲联盟海运行动计划》；
8. 请非盟委员会就本决定的执行情况向执行理事会提交定期报告。

关于第三届非洲联盟体育部长会议报告的决定

EX. CL/557 (XVI) 号文件

执行理事会，

1. 注意到 2009 年 10 月 12 日至 16 日在尼日利亚阿布贾举行的非洲联盟体育部长会议第三届常会的报告及其中所载的各项建议；

2. 赞同非洲联盟体育部长会议第三届常会的建议，尤其是以下建议：

(一) 建立一个新的非洲体育架构，由目前的体育部长会议及其主席团组成，负责在体育领域提供政治领导；并建立一个体育顾问委员会，下设各技术委员会，负责提出问题，供体育部长会议讨论和作出决定；

(二) 非盟委员会应就将非洲体育最高委员会(非洲体委)的职能纳入非盟委员会，包括过渡机制以及非洲体委目前的财务状况开展研究，并将研究结果通过相关小组委员会，包括结构小组委员会及行政、预算和财政事务小组委员会提交常驻代表委员会；

(三) 2011 年在莫桑比克举行下一届全非运动会之后解散非洲体委。

3. 敦促成员国向非洲体委缴纳会费和欠款，使其能够在解散前履行其财政义务，并决定非盟委员会应充分介入非洲体委的解散方案；

4. 欢迎南非共和国关于主办 2010 年国际足联世界杯足球赛进展情况的报告，吁请成员国参与并全力支持南非；

5. 决定 2010 年非洲日的主题应是“通过体育在非洲建设和维护和平”；

6. 还吁请成员国全力支持来自阿尔及利亚、喀麦隆、科特迪瓦、加纳、尼日利亚和南非的非洲参赛队；

7. 祝贺加纳共和国赢得 20 岁以下国际足联世界杯，阿拉伯埃及共和国和尼日利亚联邦共和国分别成功主办了 20 岁以下和 17 岁以下国际足联世界杯足球赛，以及安哥拉共和国成功主办了第二十七届非洲国家杯足球赛；

8. 欢迎阿拉伯埃及共和国提出在 2011 年主办非洲联盟体育部长会议第四届会议；

9. 建议在确定 2010 年 6/7 月下届非洲联盟首脑会议的日期时考虑到定于 2010 年在南非举行的世界杯决赛阶段的日期；

10. 请非盟委员会对非洲联盟体育部长会议第三届常会的成果采取后续行动，并就此向 2010 年 7 月执行理事会下届常会提出报告。

EX.CL/Dec.544(XVI)

关于非洲人口委员会第七届会议的决定

执行理事会，

1. 注意到作为国际人口与发展会议十五周年审查会外活动于2009年10月22日在埃塞俄比亚的斯亚贝巴举行的非洲人口委员会第七届会议的报告；
2. 欢迎非盟委员会发布以“人口动态与气候变化：对非洲可持续发展的影响”为主题的《2008年非洲人口状况报告》第3版；
3. 吁请成员国与有关合作伙伴协作，将人口动态和气候变化纳入国家发展方案的主流；
4. 请非盟委员会对非洲人口委员会第七届会议各项建议的执行情况采取后续行动，并定期向执行理事会提出报告。

关于非洲联盟通信和信息技术部长会议特别会议报告的决定

EX. CL. 559 (XVI) 号文件

执行理事会，

1. 注意到 2009 年 11 月 5 日在南非约翰内斯堡召开的通信和信息技术部长特别会议的报告及其中所载建议；

2. 赞同通信和信息技术部长特别会议的建议；

3. 欢迎并支持《奥利弗·坦博宣言》以及建立各种机制，以加快并监督《非洲区域知识经济行动计划》（非洲知识经济行动计划）、《统一非洲电信/信息通信技术政策和条例参考框架》以及发展非洲邮政部门战略和行动计划的工作；

4. 强烈支持把信通技术纳入国家重点方案，包括教育和培训体系以及公共管理，以期形成足够的规模，增加技术人力资本，并促进信通技术的获取和使用；

5. 又支持在国家、区域和大陆各级把信通技术政策纳入其他各部门的主流；

6. 请非盟委员会推动：

(一) 制订两年期信通技术展望，以方便制订循证政策、进行同行审议评价，并确保更好地利用资源，以促进该部门的发展；

(二) 为非洲邮政服务和战略制订标准和指南，以推动利用信通技术实现该部门的发展；

(三) 当地社区大量普及、使用以非洲语言提供的信通技术，包括符合信息标准的编码程序，鼓励开发基于非洲内容的应用程序，使其在信息社会中占据应有的地位；

(四) 与相关利益攸关方协调，就开放存取制定通用的定义、理解、概念和指南；

(五) 更好地利用和管理核心因特网资源；

(六) 信通技术领域的发展。

7. 敦促成员国、非盟委员会、联合国非洲经济委员会(非洲经委会)、国际电信联盟、区域经济共同体(区域经共体)和专门机构，与其他所有非洲信通技术利益攸关方协调，建立适当的体制安排和机制，实现信通技术主干网互联，包括

将非洲的国家和区域因特网交换点与世界其他地区联通，以降低资费、提供更高质量的服务；

8. 邀请通信和信息技术部长与财政部长在国家一级紧密合作，查明创新筹资机制，使成员国为将信通技术纳入各部门主流增加国家预算拨款，并向 2008 年 6 月依照执行理事会第 EX.CL/434(XIII) 号决定在沙姆沙伊赫建立的非洲联盟通信和信息技术基金捐款；

9. 鼓励在通信和信息技术部门开展南南和北南合作，提高该部门在国际伙伴关系中的作用；

10. 请非盟委员会对本决定的执行采取后续行动，并通过执行理事会向 2011 年 7 月大会下一届常会提出报告。

EX.CL/Dec.546(XVI)

关于非洲联盟油气能源(石油和天然气)部长第二次会议报告的决定

EX. CL/563 (XVI) 号文件

执行理事会，

1. 注意到 2009 年 12 月 9 日至 11 日在埃塞俄比亚的斯亚贝巴召开的非洲联盟油气能源(石油和天然气)部长第二次会议的报告；
2. 还注意到非盟委员会和非洲开发银行就高油价对非洲各经济体的影响以及建立非洲石油基金的运行模式联合进行并成功完成的研究；
3. 赞同 2009 年 12 月 11 日部长级会议通过的《关于非洲石油基金投入运作问题的声明和路线图》；
4. 决定成员国和在非洲开展业务的石油公司向非洲石油基金捐款应为自愿捐款；
5. 呼吁双边、多边发展伙伴及其他机构向基金捐款；
6. 请非盟委员会与其他利益攸关方协调，采取一切必要措施和办法，促进并加快非洲石油基金投入运行；
7. 又请非盟委员会就本决定的执行情况向执行理事会定期提交报告。

EX.CL/Dec.547(XVI)

关于非洲联盟教育部长会议第四届常会的决定

EX. CL/562 (XVI) 号文件

执行理事会，

1. 注意到 2009 年 11 月 22 日至 26 日在肯尼亚蒙巴萨召开的非洲联盟教育部长会议第四届常会的报告；
2. 欣见伙伴机构在落实《第二个非洲教育十年行动计划》方面提供的支持；
3. 又欣见在建立泛非大学方面取得了进展；
4. 呼吁成员国、非盟委员会和区域经济共同体加快执行非洲联盟教育部长会议第四届常会的建议；
5. 请非盟委员会对本决定的执行采取后续活动，并向 2011 年 1 月执行理事会届会报告有关情况。

关于非洲人权和人民权利委员会第二十七次活动报告的决定

EX. CL/575 (XVI) 号文件

执行理事会，

1. 注意到非洲人权和人民权利委员会第二十七次活动报告；
2. 建议大会第十四届常会：

(一) 根据《非洲人权和人民权利宪章》(《非洲宪章》)第 59 条，通过并核准出版非洲人权和人民权利委员会第二十七次活动报告及其附件；

(二) 重申承诺按照《非洲宪章》第 41 条规定，从经常预算中向非洲人权和人民权利委员会划拨充足资源，使该委员会能够有效、独立地履行《宪章》赋予的任务；

(三) 重申先前第 EX. CL/Dec. 529 (XV) 号决定，即非盟委员会将根据《非洲联盟财务细则和条例》，与常驻代表委员会协商，加快审查非洲人权和人民权利委员会成员的酬金和津贴；

(四) 还重申请非洲人权和人民权利委员会完成对《议事规则》的审议，其中应考虑各利益攸关方的意见，并确保《议事规则》符合《非洲宪章》和其他非盟法律文书；

(五) 重申并请非洲人权和人民权利委员会找到可能的办法，克服来文处理系统运行方面的资金和人力资源不足的问题，并向执行理事会 2011 年 1 月下一届常会报告本决定的执行情况；

(六) 欣见非洲人权和人民权利委员会在促进、保护人权和人民权利方面的出色工作，并请委员会继续进行并加强在这方面的努力。

EX.CL/Dec.549(XVI)

关于非洲联盟替代经费来源的决定

EX. CL/564 (XVI) 号文件

执行理事会，

1. 注意到 2009 年 12 月 17 日在埃塞俄比亚亚斯亚贝巴召开的非洲经济和财政部长第二次特别会议的报告；
2. 请非盟委员会深化关于替代经费来源的研究报告，以在评价拟议的不同可选办法时，更好地考虑法律、财务、行政、体制和经济方面的问题；
3. 还请非盟委员会拟定调查表，以便利并协调收集成员国对研究报告的评论和观点的工作；
4. 邀请成员国在收到调查表后，于 2010 年 6 月前，向非盟委员会提交对研究报告的评论和观点，以便非盟委员会最终完成对研究报告的修改，并将其提交给定于 2010 年 11 月举行的非洲经济和财政部长下一届特别会议。

EX.CL/Dec.550(XVI)

关于《非洲投资银行章程》附件的决定

EX. CL/564 (XVI) 号文件

执行理事会，

1. 注意到 2009 年 12 月 17 日在埃塞俄比亚亚斯亚贝巴举行非洲经济和财政部长第二次特别会议的报告；
2. 核可《非洲投资银行章程》各附件，包括就各成员国之间分配非洲投资银行的股本和投票权问题选定修正后的情景 B，并选择国际货币基金组织的特别提款权作为非洲投资银行的记账单位，直至非洲单一货币产生。
3. 建议将各附件提交大会审议并通过；
4. 敦促成员国加快签署并批准非洲投资银行的《议定书》和《章程》。

EX.CL/Dec.551(XVI)

关于小额融资的决定

EX. CL/564 (XVI) 号文件

执行理事会，

1. 注意到 2009 年 12 月 17 日在埃塞俄比亚亚斯亚贝巴举行非洲经济和财政部长第二次特别会议的报告；
2. 赞同通过各位部长关于发展非洲小额融资的指导文件的决定；
3. 敦促成员国执行指导文件。

EX.CL/Dec.552(XVI)

关于非洲人权和人民权利法院活动报告的决定

EX. CL/576 (XVI) 号文件

执行理事会，

1. 注意到非洲人权和人民权利法院 2009 年的活动报告；
2. 又注意到法院在 2009 年完成的工作，尤其是在司法事务方面；
3. 吁请仍未采取以下行动的成员国，批准《关于成立法院的议定书》，并宣布接受法院根据《关于成立法院的议定书》直接受理个人和非政府组织申请的管辖权。

EX.CL/Dec.553(XVI)

关于选举非洲联盟和平与安全理事会成员的决定

EX. CL/578 (XVI) 号文件

执行理事会，

1. 注意到非洲联盟和平与安全理事会成员选举委员会的报告；
2. 选举以下五个和平与安全理事会成员，自 2010 年 4 月 1 日起，任期三年：

赤道几内亚	中部地区
肯尼亚	东部地区
利比亚	北部地区
津巴布韦	南部地区
尼日利亚	西部地区

3. 又选举以下十个和平与安全理事会成员，自 2010 年 4 月 1 日起，任期两年：

布隆迪、乍得	中部地区
吉布提、卢旺达	东部地区
毛里塔尼亚	北部地区
纳米比亚、南非	南部地区
贝宁、科特迪瓦、马里	西部地区

4. 建议大会第十四届常会任命当选成员。

关于在国际系统内提名非洲候选者问题的决定

EX. CL/577 (XVI) 号文件

执行理事会，

1. 注意到部长级提名委员会的报告；

2. 核可报告所载的建议；

3. 决定修正执行理事会 EX. CL/Dec. 345 (X) 号决定，以便在选举年内提早审议某些国家的提名问题，使它们有更长时间在区域、大陆和国际上进行竞选活动，以便有更多机会赢得席位或职位。

4. 支持：

a. 埃及的 Mona Zulficar 夫人作为候选者参加 2010 年 3 月在瑞士日内瓦举行的联合国人权理事会第十三届会议上进行的选举，以连任人权理事会咨询委员会成员。

5. 又支持：

(一) 大阿拉伯利比亚人民社会主义民众国作为联合国人权理事会成员候选者，参加 2010 年 5 月在美国纽约举行的选举；

(二) 毛里塔尼亚作为联合国人权理事会分配给北非地区的第二个席位的候选者，参加 2010 年 5 月在美国纽约举行的选举；

(三) 乌干达 Agnes Kalibbala 大使作为副秘书长/人居署执行主任这一非选举职位的候选者，参加 2010 年 4 月联合国秘书长在纽约进行的甄选。

6. 支持：

(一) 南非 M. Z. Madjodina 博士作为候选者参加 2010 年 9 月在美国纽约召开《公民及政治权利国际公约》缔约国会议上进行的选举，以连任联合国人权事务委员会成员。

(二) 坦桑尼亚、突尼斯和尼日利亚作为候选者参加 2010 年 9 月在奥地利维也纳召开的原子能机构大会第 54 届会议上进行的选举，以参选国际原子能机构(原子能机构)理事会成员。

(三) 布基纳法索作为候选者参加 2010 年 10 月在墨西哥韦拉克鲁斯召开的全权代表会议上进行的选举，以参选国际电信联盟理事会成员。

7. 支持南非作为候选者参加 2010 年 10 月在美国纽约举行的联合国安全理事会 2011-2012 年非常任理事国选举。

EX.CL/Dec.555(XVI)

关于巴勒斯坦和中东局势的决定

EX. CL/571 (XVI) 号文件

执行理事会，

1. 注意到关于中东和巴勒斯坦局势的报告，回顾非统组织/非盟就巴勒斯坦和中东局势通过的所有决议和决定；

2. 重申全力支持巴勒斯坦人民在其唯一合法代表巴勒斯坦解放组织(巴解组织)的领导下，开展反抗以色列占领的正义斗争，以根据国际法原则、所有相关联合国决议，尤其是要求允许所有巴勒斯坦难民重返家园并归还其财产的联合国安全理事会(联合国安理会)第 194 号决议以及非统组织/非洲联盟的所有有关决议和决定，实现其不可剥夺的民族权利，包括自决权、重返家园和恢复其财产的权利以及在以圣城(耶路撒冷)为首都的独立巴勒斯坦国过上和平、安定的生活的权利；

3. 重申支持在国际法原则和联合国所有相关决议的基础上和平解决阿以冲突，并促请以色列结束对巴勒斯坦和阿拉伯领土的占领；

4. 强调联合国安理会必须承担起《联合国宪章》规定的主要责任，并呼吁联合国发挥其在维护国际和平与安全方面的作用，以在中东实现全面、公正、持久的和平；

5. 深切关注以色列占领当局的立场以及拒绝接受旨在实现两国解决方案、建立以圣城(巴勒斯坦)为首都的独立巴勒斯坦国的国际努力的态度，并吁请以色列占领当局履行义务，在关于国际合法性的决议、签署的协议以及“土地换和平”原则的基础上，在和平进程中向前迈进；

6. 强烈谴责以色列围困圣城(耶路撒冷)和阿克萨清真寺，敦促以色列停止在圣城周围进行的所有定居点活动，维护圣城(耶路撒冷)以及所有伊斯兰和基督教圣地的地位；

7. 还强烈谴责以色列对包括圣城(耶路撒冷)在内的巴勒斯坦被占领土的巴勒斯坦公民实施的野蛮做法和镇压措施，敦促以色列占领当局立即停止这些严重违法行为；并呼吁国际社会向以色列占领当局施加压力，促使其遵守国际法和人道主义法；

8. 欢迎戈德斯通报告(A/HRC/12/48 号文件)；认为以色列在巴勒斯坦被占领土上犯下战争罪并违反国际法和国际人道主义法，呼吁国际社会起诉这些罪行的实施者，将他们送上国际法院和法庭；

9. 谴责以色列拒绝和平、全面、公正、持久地解决当前的中东冲突；并呼吁以色列占领当局接受旨在实现两国解决方案、建立以圣城(耶路撒冷)为首都的独立巴勒斯坦国的国际努力，并立即对国际社会的要求做出回应；

10. 鼓励充分支持为结束巴勒斯坦各阶层的分歧和加强巴勒斯坦民族团结作出的不懈努力，以确保巴勒斯坦领土的地理和政治统一；重申支持巴勒斯坦民族权力机构(巴权力机构)的领导；并赞扬巴解组织执行委员会主席发表启动总统和立法选举的主席决定；

11. 重申极为赞赏马哈茂德·阿巴斯总统为在中东实现全面、公正、持久和平作出不懈努力，赞赏他坚持为立即、完全停止在包括圣城(耶路撒冷)在内的巴勒斯坦被占领土内建立以色列定居点而提出的巴勒斯坦民族原则，坚持以与上届以色列政府进行的谈判为基础重新恢复巴以谈判的必要性。

12. 注意到美国总统巴拉克·奥巴马的立场，注意到他参与实现中东和平的切实努力，并要求完全停止在巴勒斯坦被占领土建立定居点，实现两国解决方案，建立以圣城(耶路撒冷)为首都的独立、拥有主权的巴勒斯坦国；并敦促巴拉克·奥巴马总统及美国政府继续采取这一做法；

13. 深切关注由于不断围困加沙地带、以色列日复一日的入侵、限制人员流动以及不断关闭和封锁巴勒斯坦与周边国家的商业过境点，巴勒斯坦被占领土上的人道主义局势不断恶化，卫生和经济状况每况愈下；敦促以色列占领当局立即、毫不拖延地取消这些措施，使人们能够获得人道主义援助和建筑材料，重新开放所有过境点，以开始重建和恢复工作；

14. 表示严重关切以色列监狱内的巴勒斯坦囚犯和被关押者生活卫生条件恶化；谴责以色列对囚犯和被关押者的一切非人道做法；要求以色列政府释放以色列占领当局监狱内的所有囚犯和被关押者；

15. 重申只有以色列从被占领巴勒斯坦和阿拉伯领土，包括被占领的叙利亚戈兰和黎巴嫩南部仍被占领的领土，完全撤回至 1967 年 6 月 4 日的分界线，依照《阿拉伯和平倡议》实现两国解决方案，建立以圣城(耶路撒冷)为首都的独立、拥有主权的巴勒斯坦国，中东地区的公正、持久和平才能实现；

16. 呼吁非洲联盟巴勒斯坦问题十国委员会，与其他非盟成员国协商，以制订在国际机构和组织采取行动的计画，以努力落实非盟关于巴勒斯坦和中东的各项决议。